

тижневик



Україна

США

Канада

МІСТ

Фальшиве перемир'я



Читайте с. 11



Taras Bahrly
Sales Representative



Direct: 416.670.9255
Office: 905.565.9200
Fax: 905.565.6677
E-Mail: to.ca@td.com
Monte Carlo Corporate Centre

7045 Edwards Blvd., Suite 401, Mississauga, Ontario L5S 1K2

Мій багаторічний будівельний досвід на теренах Канади допоможе вам зробити правильний вибір.

Not intended to solicit anyone under contract or prospective already benefit from.

MORTGAGES



КАТЕРИНА ДЕРВЕЦЬКА
Manager, Mortgage Specialist

Tel: 905-609-2242

Email: katarina.derwecka@td.com

КУПІВЛЯ – ПРОДАЖ – ОЦІНКА



Royal LePage Realty Centre. Brokerage independently owned and operated.

Cell: 647-294-5002
Bus: 905-279-8300
Email: karmalita@yahoo.ca



ЛЮДМИЛА КАРМАЛИТА
Sales Representative

НЕРУХОМІСТЬ

ЧАСТИНА КОШТІВ ВІД ПРОДАЖУ НЕРУХОМОСТІ ПІДТІЇ НА ПІДТРИМКУ УКРАЇНСЬКОЇ АРМІЇ



Оксана Маллик M.S.
Sales Representative

Cell: 416-998-7079
Bus: 905-565-9200

E-mail: oksana@oksanamallik.com



CALL TODAY: 1-888-615-4054 OR VISIT www.midtorontomitsubishi.ca

\$0.99 per month **+ 0% PURCHASE FINANCING**
FOR UP TO 84 MONTHS

2014 RVR SE AWD AUTOMATIC!
CASH PRICE \$25,198 +HST



RVR GT model shown

FINANCE YOU OWN IT! \$75 WEEKLY
0.9% APR 84 MONTHS \$1,000 DOWN

MID-TORONTO MITSUBISHI

GET READY FOR WINTER DRIVING!

Мар'яна Красівський
maryana@midtorontomitsubishi.com

2401 Dufferin Street, Toronto 1-888-637-3307

10 YEAR WARRANTY

Buying & Selling Real Estate

OKSANA GALYCHYN

Sales Representative

Cell: 647.298.0859

o.galychyn@trebnet.com

Office 905.268.1000

KINGSWAY

REALTY LTD. BROKERAGE

Higher Standard Agents
Higher Results!



ВОЛОДИМИР МАМАЛИГА
Sales Representative

Cell: 647-228-8932

Всі про нерухомість,
Я знаю де, коли і скільки.

Author of "Real Estate Trends & Forecasts"

470 Chrysler Dr., Unit 20

Brampton, ON L6S 6C1

Bus: 905-454-4000 Fax: 905-463-0811

E-mail: realrealtor@gmail.com



Kingsway Family Dentistry

www.kfident.ca

Dr. Tatyana Matviyenko

Повне стоматологічне
обслуговування для дорослих і дітей

(416)-207-1377

2981 Bloor St. West Toronto, ON M8X 1C1

метро Royal York



- Пломби, коронки, veneers
- Лікування кореневих каналів
- Видалення зубів, імплантати
- Всі види протезування
- Термінова допомога при болях
- Знижки для студентів, пенсіонерів
- Приймаємо всі види страхування
- Працюємо по суботах та ввечері

Випускниця University of Toronto (2007)

та Київського Медичного Інституту (1985)

bloorwestSmiles

Alexandre Kostiko, DDS

ПРАЦЮЄМО ВЕЧОРАМИ ТА В СУБОТУ ЗА ДОМОВЕЛІСТЮ

- Широ запрошуємо нових пацієнтів
- Загальна та косметична стоматологія
- Лікування кореневих каналів
- Імплантати
- Ортодонція для дорослих і дітей

НЕВІДКЛАДНА НАГАЛЬНА ДОПОМОГА

Making BloorWest Smile for Over 18 Years!

416-766-2853

www.bloorwestsmiles.com

2 JANE ST. # 505

(Навпроти Jane метро)



АВТОМОБІЛІ ПРО ЯКІ МРІЮТЬ ВСІ! DYNASTY AUTO SELECTION Inc.

www.dynastyauto.ca

- FINANCING ● EXTENDED WARRANTY ● ACCESSORIES
(up to 6 years)



- ПОНАД 300 АВТО У НАШОМУ КРИТОМУ САЛОНІ •
- АКСЕСУАРИ ДЛЯ АВТОМАШИН •
- ДИСКОНТНІ ПРОГРАМИ •
- ПРОГРАМИ TRADE-IN •
- КРЕДИТУВАННЯ ВІД 4,9% •
- ПОДОВЖЕНА ГАРАНТІЯ •

ВИ БУДЕТЕ ПРИЄМНО ЗДИВОВАНІ НАШИМИ ЦІНАМИ!

ГЕННАДІЙ: Тел.: (416) 543-2671, Fax: (416) 645-0197
2424 Finch Avenue West, Unit 1, Toronto, ON, M9M 2E3



Іван ПАЛАМАРЧУК

Консультант з продажу та лізингу
Моб. 647-818-8794
e-mail: ivanp@yorkdaletoyota.com

Yorkdale TOYOTA SCION



2001 Dundas St. E., Unit 1, Toronto, Ontario
416-780-2345
www.yorkdaletoyota.com

НАДІЙНУ МАШИНУ
В КОЖНУ
УКРАЇНСЬКУ
РОДИНУ!

СЬОГОДНІШНІ ЦІНИ
ВАС ПРИЄМНО ЗДИВОВАТЬ.
ПРИЙДІТЬ
І ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ!

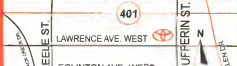
ЩО ЙДЕ СЛІДОМ
ЗА НОВОЮ
ТОЙОЮ?

ВЖИВАНА ТОЙОТА.

МАСО
ШИРОКИЙ ВИБІР
ПОТРІБНИХ АВТ.

ONTARIO
TOYOTA
DEALERS
Real people. Great cars

TOYOTA
make things better
www.yorkdaletoyota.com



AN EVENT 50 YEARS IN THE MAKING

(SORRY, STILL NO FLYING CARS)

<p>2014 COROLLA CE MANUAL ALL-IN LEASE \$84 @ 0.9% with \$1,000 down and \$1,000 security deposit. \$1,000 down required at lease start.</p>	<p>2014 COROLLA A COROLLA LIKE YOU'VE NEVER BEEN BEFORE. \$1,000 LEASE ASSET ZERO DOWN</p>
<p>2014 RAV4 YOUR FUN AND VERSATILE RIDE HAS ARRIVED. \$1,000 CUSTOMER INCENTIVE ZERO DOWN</p>	<p>2014 RAV4 FWD LE ALL-IN LEASE \$127 @ 0.9% with \$1,000 down and \$1,000 security deposit. \$1,000 down required at lease start.</p>
<p>2014 SIENNA THE SPACE YOU NEED WITH THE FEATURES YOU WANT. \$1,000 CUSTOMER INCENTIVE ZERO DOWN</p>	<p>2014 SIENNA 7-PASSENGER V6 ALL-IN LEASE \$167 @ 0.9% with \$1,000 down and \$1,000 security deposit. \$1,000 down required at lease start.</p>

CAR LOAN PROS.CA

GET DRIVING

WITH OUR VIP SERVICE ALL YOU
HAVE TO DO IS ADJUST THE MIRRORS!

*Buy from me and
drive for free!*

ASK ME ABOUT MY EXCLUSIVE REFERRAL PROGRAM

100% Approvals
Bnkruptcy-Proposal
Self employed-Retired
NEWCOMERS WELCOME!
CASH INCOME SPECIALIST

- USED CAR
- NEW CAR
- ANY CAR
- NO CREDIT
- BAD CREDIT
- ANY CREDIT

ЧАСТИНА ВСІХ ДОХОДІВ ВІД ПРОДАЖУ АВТОМОБІЛІВ
ЛАСЕЮ БУДУТЬ НАДІСЛАНІ СВРОМАЙДАНУ
ЧЕРЕЗ КРЕДИТОВУ СПІЛКУ «БУДУЧІСТЬ»

call **LASHA** today

416-407-6826

LASHA@QUEENOF CARS.CA



Your keys are here.

COMFORT CLINIC

SHOES • ORTHOTICS • BRACES

- Ортопедичне і зручне взуття
- Ортопедичні устілки
- Фіксуючі та еластичні бандажі
- Компресійні лікувальні панчохи та трикотаж
- Спеціалізована продукція для жінок (грудні протези, білизна після мастектомії)

**ПРИЙМАЄМО УСІ ВИДИ
СТРАХІВКИ!**



511 Maple Grove Dr Oakville ON L6J 6X8
(289) 644-2464 www.comfortclinic.ca



РУСЛАН ТРЕМБИЦЬКИЙ

Real Estate Broker

**12,5 ears of full time,
Real Estate Broker**

PROUDLY SPONSOR OF:



RUSS TREMBYTSKY



**West Realty Inc.,
Brokerage**

Cell 416-996-0230, Bus: 416-745-2300, 905-731-3948

www.SoldByRuss.ca, www.RealEstateForVip.ca

\$700,000



Bungalow! Within GTA!! 3 Bedrooms Detach Home With Double Car Garage On Huge Beautiful Pool Sized Lot 72 x 150 FEET! Hardwood Thru Main Floor. Spacious Eat-In Kitchen With Large Breakfast Area! Massage, Endale

\$575,000



Bungalow! Within GTA!! Lot 148 Feet DEEP!! Expansive Yard, Open Concept Home With Finished Basement Apartment, Living Dining Combined For Great Entertaining Space. Huge Master With 5PC Ensuite And Walk-In Closet, Brampton, Peel



EASY ACCESS TO HWYS, MALL, TTC, AND MANY AMENITIES!!
1 bedroom, 1 washroom, 1 parking, from \$283,900
1+1 bedrooms, 1 washroom, 1 parking, from \$319,900
3+1 bedrooms, 2 washrooms, 1 parking, from \$329,900
Toronto, York University Heights

\$577,000



Upscale Design! Homes Features 6 Bedrooms, 4 Baths, Modern Open Concept, Eat In Kitchen With Breakfast Bar, Walk Out To Massive Deck, Family Room With Fireplace, Hardwood Through-out, Inside Garage Entry, Sunny, Dover

\$719,000



GREAT DEAL! DO NOT MISS OUT!!!

Excellent Detached Raised Bungalow! Lot 141 Feet DEEP!!! House With 3+2 Bedrooms And Walkout Basement With Ravine Backyard. Almost 3 Years Old Home With \$\$\$ Spent In Upgrades For Tasteful Living. Newly Completed Huge Size Basement With 2 Separate Entrances. Modern Big Size Kitchen with Granite Counter Top, Pantry, Crown Molding, Great Room With Gas Fireplace, And Many More Upgrades. Orangeville, Dufferin

СЛАВА УКРАЇНІ !!! ГЕРОЯМ СЛАВА !!!

\$549,900



Bungalow! Lot 159 Feet DEEP!! This House Has A Spectacular Open Concept Main Floor That Features A Kitchen That Over Looking The Living Room The Master Suite Features Walk-Thru Hi/Hi's Closet And 5PC Master Ensuite, Guelph/Essex, Richmond Hill



ONE OF THE BEST BUILDING WITH EASYS ACCESS TO DOWNTOWN, SHOPPING, AND HIGHWAYS!!
1 bedroom, 1 washroom, 1 locker, parking from \$241,500
2 bedrooms, 2 washrooms, 1 locker, parking from \$300,000
Toronto, Midtown

\$649,900



Bungalow! Within GTA!! 3 Bedrooms, 2 Baths Home In Quiet Neighborhood, Ceramic Floors, Solid Oak Kitchen Cabinets, Finished Basement With Kitchen, Family Room, Brick Fireplace, And Separate Entrance, Toronto, York University Heights



WALK TO SHOPPING, SHORT BUS TO SUBWAY, AND STREETCAR TO DOWNTOWN!!
Studio +1, 1 washroom, 1 locker, 1 parking, from \$238,000
1 bedroom, 1 washroom, 1 locker, 1 parking, from \$279,900
1+1 bedrooms, 1 washroom, 1 parking, from \$309,900
Toronto, Midtown

\$2,366,000



Within GTA!! Luxurious Custom Home Back Onto Ravine Lot 177 Feet DEEP And Huge 3 Car Garage! Hardwood Floor On Main Floor, Lot Of Pot Lights, Crown Mouldings, Coloured Ceilings, Granite Countertop, Custom Cabinetry, Master With 2-Sided Fireplace, 6PC En-Suite, Vaulted Ceiling, Markham, York

\$1,899,000



Within GTA!! 3 Car Garage, 5 Bedrooms Over 4000 Sq Ft + 1700 Sq Ft OF Finished Basement. Very Fine Detailed In And Out Nested In Oversize Lot 130 Feet DEEP! 10PC Ceiling First Floor And Basement, 9PC Second Floor, Side Door For The Office, Custom Railing, Oak Hardwood, Fireplaces, Wall Unit In Office, Toronto, Midtown

\$2,390,000



Bungalow! Within GTA!! Lot 1 Acre!! Stunning And Unique Family Home In Very Exclusive, Rarely Available And Very Safe Area. Open Concept Living, 3-Car Garage, 4 Bedrooms (Master With Full Ensuite), 6 Baths, Large Den With Garage Access, Fully Finished Walk-Out Basement: Salt Water Pool, Vaughan, York

\$2,098,000



Within GTA!! Absolutely Stunning New Home On 160 Feet Deep Lot! Approximately 4247 Sq Ft, Professionally Finished 1938 Sq Ft Walk Out Basement! Breath-taking 2 Storey Foyer, Designer Quality Cabinets, Vanities, Hardwood And Marble Floors, Marble Countertop, High-End Appliance, Richmond Hill, York

FOLLOW ME ON:



*Not intended to solicit persons under the contract. Certain conditions May Apply. All advertised listings may not be listed on mls by Russ. Re/Max west realty inc. does not guarantee the sale of your home, exclusively offered by Russ Trembytskyi.
*call Russ for details, some restrictions may apply. All listings advertise herein may not be Russ'

БАНКИ ПРОДАЮТЬ - ХАТИ, КВАРТИРИ, 416-996-0230

БАЖАСТЕ РОЗМІСТИТИ РЕКЛАМУ В НАШОМУ ТИЖНЕВИКУ? ТЕЛЕФОНУЙТЕ: США (267) 902-3042, КАНАДА (416) 236-2007

ЄС увів нові санкції проти РФ

■ ЄВГЕН КЛЕН

Європейський Союз (ЄС) 8 вересня ввв запровадив санкції проти трьох російських компаній, контрольованих державою. Це — «Роснефть», «Транснефть» і «Газпромнефть». Російські гіганти з оборотом понад 1 трлн RUB, половина якого — виручка від продажу або транспортування нафти, — стануть об'єктом нових каральних заходів. Санкції передбачають, що ці компанії не зможуть кредитуватися в західних банках на термін понад 30 днів.

Такі ж обмеження буде запроваджено проти п'яти фінансових установ, які перебувають під державним контролем, серед них — «Сбербанк» і ВТБ.

Крім того, країнам Заходу буде заборонено купувати продукцію деяких російських компаній, таких як «Сириус», «Станкоинструмент» і концерн «Калашников».

Не всі західні держави задоволені таким рішенням. Найбільше з цього приводу пручалася Фінляндія. Уряд заявив, що підтримує санкції проти Російської Федерації (РФ), але ще не готовий голосувати за їх введення. Про це повідомив Александр Стубб, прем'єр-міністр Фінляндії. Урядовець висловив своє занепокоєння непрямыми ефектами та можливими контрзаходами з боку Росії. Він зауважив, що перемовини щодо часу завершення санкцій ведуться з Брюсселю дотепер.

Що ж до ситуації на сході України, то фінський прем'єр зазна-

чив, що набуття чинності угодою про припинення вогню є відносним. Вона містить 12 пунктів, із яких, за словами політика, реалізовано лише близько 30—40 %. Однак до кінця дня представників Фінляндії таки вмовили проголосувати «за».



Відбулися навчання «Сі Бриз-2014»

■ Андрій Пілкуймуха

У північно-західній частині Чорного моря з 8 по 10 вересня ч. р. тривали двосторонні навчання Військово-морських сил України та США «Сі Бриз-2014», метою яких було «проведення міжнародної операції зі встановлення та забезпечення зони безпеки судноплавства в кризовому районі».

До морської компоненти увійшло 12 ко-

раблів і суден забезпечення, у тому числі п'ять кораблів Військово-морських сил України та два — Держприкордонслужби.

До участі у відпрацюванні спільних дій було запрошено також Іспанію, Канаду, Румунію й Туреччину. Кілька країн — Грузія, Норвегія, Швеція та Франція — надіслали своїх спостерігачів. Керівником навчань з українського боку був капітан 1-го рангу Олексій Нейкпапа, а з американського —

— командор Джеймс Ейкен.

Зазначимо, від 1997-го до 2013 року відбулося 11 навчань серії «Сі Бриз». Рішення про чергові навчання було ухвалено згідно із Законом «Про схвалення рішення Президента України про допуск підрозділів збройних сил інших держав на територію України 2014 року для участі в багатонаціональних навчаннях». Цей документ Верховна Рада України (ВРУ) ухвалила 1 квітня н. р.



Суд над экс-мером Слов'янська

■ Софія Калина

Червонозаводський районний суд міста Харкова 9 вересня обрав запобіжний захід для Нелі Штепи, колишнього міського голови Слов'янська. Як писав «Міст», п. Штепа була затримана в середині липня ц. р. за звинуваченням у замаху на недоторканність територіальну ціліс-

ність України. Сама екс-мер Слов'янська розповіла, що, порівняно з ув'язненням у

■ ЮСТИНА ЗАВРАНИЦА

Чому загинули люди у Будинку профспілок?

ВРУ підготувала звіт про трагедію 2 травня ч. р. в Одесі. Проект постанови уже зареєстровано в парламенті. ТСК провела 48 судово-медичних експертиз, аби встановити причини смерті людей в одеському Будинку профспілку. За даними звіту, дев'ятеро загинули отруївшись чадним газом, 13 осіб загинули від продуктів горіння, ще 12 — померло від опіків тіла та дихальних

шлахляв. Смерть іще 14 людей не пов'язана безпосередньо з пожежою: восьмеро — розбилося внаслідок падіння з великої висоти, а шестеро — зазнало смертельних вогнепальних поранень. Особу одного зі загиблих встановити не вдалося.

Загалом було призначено 85 судово-медичних експертиз і 160 інших (біологічних, криміналістичних, хімічних і пожежо-технічних). Як



The Ukrainian Canadian weekly established October 1997 in Toronto, Canada, by Meest Corporation Inc.
President: Bohuslav Kisil

Український громадсько-політичний незалежний творчий, заснований корпорацією "Міст" жовтні 1997 року в Торонто, Канада. Президент Юрій Іваницький.

Published in Thursdays (52 issues a year)
by Meest Media Corporation
The publisher may not have the same standpoints
with the author of a printed material. Authors of
printed materials are fully responsible for the
content. Advertisers are responsible for the
content of their commercial ads.

Видас корпорація "Міст Медіа"
Виходить щочетверга (52 рази в рік)
Редакція не завжди поділяє погляди авторів
матеріалів. Надіслані до редакції рукописи
рецензуються. Відповідальність за зміст
реklamних оголошень нести рекламодавці

Editorial Office:
Адреса редакції:
Meest Media, 99 Six Point Rd.,
Toronto, Ontario M8Z 2X3
Tel.: 416 236-2007;
Fax: 416 236-0321;
E-mail: redaktsia@meest.net
www.meest-online.com

Advertising in Canada:
Реклама в Канаді:
classified ad
(дрібні оголошення)
(416) 236-2007 ext. 3
advertising department
(номерів) (416) 236-2007 ext.

Chief executive: Oleg Kruchek
Керівник проекту: Олег Кручек
Editor-in-Chief: Inna Kruchek
Шеф-редактор: Інна Кручек
Executive editor: Eugene Tamavsky
Виконавчий редактор: Євген Тамавський
Editorial representatives in USA: Bialina & CIAA:

Meest Media US, Administration: 609 Commerce Rd.,
Linden, NJ 07036-9998
Canada Post — Corporate Press Customer №3555054
Postmaster (Canada), send address changes to:
Meest Media Corporation, 99 Six Point Rd., Toronto,
Ontario M8Z 2K3 Printed in Canada

Single copies: Price negotiable;
Mail subscriptions: In Canada: \$156/year
Цена одного числа договора;
Почтовая доставка: Передплата (в Канаде): \$156/год

Please, pay your subscription to:
Чeki i грошови перекази висилати:
In Canada: Menst Media Corporation, 99 Six Point Rd.

Для підготовки сторінок тижневика використано матеріали з інтернет-видань: Західної інформаційної корпорації, UHIAN, Zaxid.net, Українформа, Nemofo, ForUrn, «Української правди», «Платформа», «Кореспондент», «Оглядач», proUA, Tabloid і радіо «Свобода» міжнародної служби Б.Б.С. «Свобода» (Англія).



**РУСЛАН
ТРЕМБИЦЬКИЙ**



Cell 416-996-0230

**RUSS
TREMBYTSKYU**

УВАГА ВСІМ КОМУ НЕ БАЙДУЖА ДОЛЯ УКРАЇНИ !!!

Між 1989 - 1991, Руслан служив на флоті з Віктором Сидоренко. В ці дні, його син Владислав Сидоренко воював на сході України та був поранений 6-го та 19-го Червня. Зараз він вже в реабілітаційному центрі та відчуває себе краще.

Руслан Трембицький та Владислав Сидоренко і вся його сім'я хоче висловити щиру подякувати всім хто виділив кошти на реабілітацію Владислава. Майте на увазі, що \$2,149 (USD) пішли НАПРЯМУ самому Владиславу та його пораненим соратникам. !!!!

Europina Motors – from India
San Remo Bakery – from Italy
Руслан та Світлана Трембицький – Україна
Люба – кліска перукарні Чарівниця – Україна
Валентин Сивун – Україна
Жмурко Андрій, Ірина, Вікторія, Іван, Світлана – Україна
Андрій та Віта Кіт – Україна
Ігор та Катерина Гайдукевич – Україна
Біжко Галина та Стефан – Україна
Давід – Грузія
Анастасія Трембицька – Україна
Михайло та Надя Крижанівські – Україна
Віктор з міста Мілтон – Україна
Богдан Попович – Україна
Ліда та Марта Мотиль – Україна
знову, Біжко Галина – Україна
Tom and Edith Sharir - Israel
Alex and Anastasiya Storozuk - Україна

**УСІ ХТО ХОЧУТЬ ПЕРЕРАХУВАТИ
НАПРЯМУ ГРОШІ**

ДЛЯ ПОРАНЕНИХ СОЛДАТІВ

ТЕЛЕФОНУЙТЕ БЕЗПОСЕРЕДНЬО

РУСЛАНУ ТРЕМБИЦЬКОМУ.

СЛАВА УКРАЇНІ !!! ГЕРОЯМ СЛАВА !!!

ATTENTION TO EVERYONE WHO CARE ABOUT SITUATION IN UKRAINE !!!!

In years 1989 - 1991 Russ was serving in navy with Viktor Sidorenko. These days his son, Vladislav was fighting in Eastern Ukraine and got injured 6 and 19 June. Now he is in rehab and feels better.

Russ Trembytsky and Vladislav Sidorenko and his family in Ukraine would like to Thank the following people and organization for contributing money toward his rehabilitation (see above).

Please note - \$2,149 (USD) went DIRECTLY to him and his injured comrades !!!

КОРОТКО

Маневри

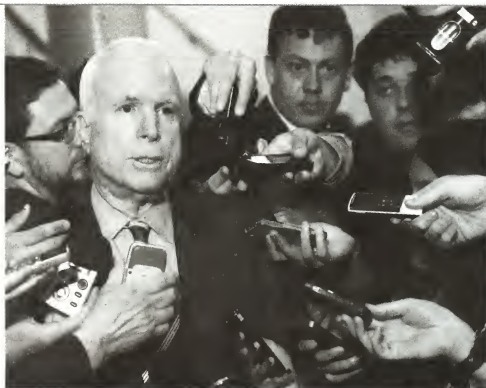
Міжнародні навчання «Сі Бриз-2014» пройшли 8—10 вересня в північно-східній частині Чорного моря. Умовне завдання зі встановлення зони безпеки судноплавства в кризовому районі було виконано. У навчальній операції було задіяно 12 кораблів і суден забезпечення, у тому числі й дві кораблі і суден від Військово-морських сил і два кораблі Державної прикордонної служби України. Крім того, до заходів було залучено літаки та гвинтокрили морської авіації. Також у навчаннях брали участь військові зі США, Великої Британії, Канади, Румунії та Туреччини. Грузія, Норвегія, Швеція та Франція керували наці на маневри спостереження.

Навчання

У Львові відкрито спеціальні оперативні курси, де кожен охочий зможе навчитися військової справи. Про це у своєму відеозверненні повідомив Андрій Садовий, міський голова міста. Крім того, мер зазначив, що кожен український почав розуміти: надії на швидку перемогу знімаються на усвідомлення того, що попереду — неімовірно напружена та довга боротьба. «Попереду — війна, у якій кожному з нас доведеться докласти максимум зусиль для того, щоб нація не потрапила в рабство», сказав п. Садовий, додавши, що Путін мріє про знищення України.

Місія

8 вересня провідники малайзійської поліції вирушили в Україну для продовження пошуку тіл загиблих в авіарієді Boeing-777 компанії Malaysia Airlines. Таке рішення було ухвалено після оголошення перемір'я між українськими військовими та сепаратистами. Халід Абу Бакр, начальник поліції Малайзії, заявив, що першу групу в складі 30 поліцейських і представників інших підрозділів, яку було відправлено в Україну, очолив директор служби внутрішньої безпеки та громадської порятку Дотіа Мухаммад Фуад Абу Зорім. Слідом вилетить ще одна група з 50 поліцейських і інших фахівців.



Американський сенатор — у Києві

■ Олег Садовий

Американський сенатор Джон Мак-Кейн (на фото) разом зі своїм колегою Робертом Менендесом, головою комітету зі зовнішніх зв'язків Сенату США, буде лобувати прийняття закону про можливість надання Україні оборонного озброєння. Про це під час свого візиту до Києва 4 вересня заявив сам п. Мак-Кейн. «Ми віддані цій справі: маємо зробити все можливе, щоб переконати уряд наших колег у Конгресі ухвалити закон, який дозволить і буде вимагати надання оборонної зброї українським військовослужбовцям. Зараз в Україні немає обладнання такою», — сказав він.

Розповідаючи про мету свого візиту, сенатор наголосив на тому, що приїхав висловити підтримку Україні. Відповідаючи на уточнююче запитання, яку саме зброю він вважає за необхідне надати українській армії, Джон Мак-Кейн сказав: «Голова, це — протитанкове озброєння, що дуже важливо, бо важка панцерна техніка — головний засіб, який використовують

росіяни. Також необхідно надати Україні розвідувальні дані. Мова йде й про протиповітряне, протизенітне й інше озброєння, якого зараз немає в Україні».

Сенатор висловив жаль щодо того, що зв'язки, запроваджені стосовно Російської Федерації (РФ) раніше, не дали належного результату й були швидше «ударом по руках». А на запитання про те, які санкції зможуть зупинити агресію, п. Мак-Кейн відповів: «Секторальні санкції, а не індивідуальні, інституціональні, деякі з них можуть викликати економічний вплив у європейських країнах, але тут на карті стоїть доля набагато важливіших речей».

Віталій Кличко, міський голова Києва, зустрівся із сенатором Мак-Кейном і Джеффері Пайеттом, послом США в Україні. Мер подякував сенатору за підтримку, яку США надають Україні, і відзначив вагомий роль сенату в єднанні американських лідерів громадської думки та суспільства проти російської агресії. Лідер партії УДАР зазначив, що через постійне порушення російською стороною об'явок щодо деескалації конфлік-

ту вірити деклараціям Путіна не можна. Тому імплементація мирного плану Президента України має відбуватися під суворим контролем Організації з безпеки та співробітництва в Європі й інших міжнародних організацій.

«Зі свого боку, ми вимагаємо виведення всіх іноземних (російських) військ із території України, у тому числі терористів, які контролює РФ, а також вивезення їхнього озброєння та військової техніки, закрита кордон й звільнення всіх заручників на Донбасі та громадян України, що утримуються на території Росії», — наголосив п. Кличко.

Сенатор Мак-Кейн зазначив, що США надалі допомагатимуть Україні. «Я приїхав свідчити ще раз, що Україна має багато друзів у США, і багатьом не байдуже, що тут відбувається. Тому ми вважаємо, що Україні необхідно надати допомогу, зокрема зброєю та спорядженням», — підкреслив сенатор. А в перспективі, за словами п. Мак-Кейна, допомога США повинна також стосуватися підготовки військових кадрів для України та її Збройних сил.

Терористи вивозять до РФ вугілля

вивозили також із шахти «Червоный партизан». Колоннами вантажівок вугілля транспортується до Росії», — сказав він. Як зазначив п. Волинський, у регіонах, що не контролюються українськими військовими, терористи безперешкодно вивозять вугілля з підприємств без жодного опору. «Озброєні люди

під'їжджають на автомашині із технікою, яка вантажить вугілля, і це все їде до РФ. Причому це відбувається не тільки вночі, але й вдень. Таке діється як на копальнях найбільшої енергетичної компанії України ДТЕК, що належить Рінату Ахметову, так і на державних», — додав голова профспілки.

Перший пам'ятник «Небесній сотні» в столиці

■ Юлія Заваранця

Перший пам'ятник «Небесній сотні» відкрили в Києві 3 вересня. Він розташований на території Національного педагогічного університету імені Драгоманова. Це місце розташоване досить далеко від революційних подій. Але ректор навчального закладу пояснив, що чимало студентів підтримували главу Української православної церкви Київського патріархату Філарета. Він сказав, що «Небесна сотня» — це лише малень-

ка частина героїчних українців.

Пам'ятник — скромний, у вигляді козацького хреста. Укритися йому прийшли ті, хто був на Майдані від самого початку й до розстрілу 20 лютого ц. р. Натомість пам'ятник «Небесній сотні» на вулиці Інститутській — ще не готовий. Саме тут має постати меморіал, але науковці кажуть: оскільки в країні іде війна, то зараз — не до цього. Хоча вже з'явилися й народні пам'ятники «Небесній сотні» — дошки з іменами загиблих і саморобні таблички. Також нагадаємо, що меморіал пам'яті героїв «Небесної сотні» 23 серпня було відкрито у Борисполі.



Стіна від варварів

■ Марко Сіпка

Україна залучить кошти Європейського Союзу (ЄС) для будівництва стіни на українсько-російському кордоні. Про це заявив Арсеній Яценюк, прем'єр-міністр України. «Фактично це — облаштування східного кордону Європи. Ми усвідомлюємо, що це буде дорогий проект, і саме тому в межах донорської конференції й у співпраці з ЄС після затвердження цього проекту будемо звертатися за фінансуванням про отримання фінансової та технічної допомоги на його реалізацію», — сказав голова уряду.

проект «Стіна» гроші в Україні є. «Ми залучаємо кошти наших європейських партнерів. Сам проект — це на 100 % українські товари та виробництва», — запевнив посадовець.

Прем'єр-міністр уточнив, що на суходолі ділянка кордону «Стіна» поставлена у вигляді ряду завішаних не менш як 4 м і заввишки 2 м зі системами оптико-електронного спостереження, вежами й іншими спорудами, які будуть перешкодити руху автотранспорту. На морських ділянках кордону плануватимуть встановити повне оптико-електронне спостереження. На першому етапі передбачається будівництво «Стіни» в регіонах, де зараз немає збройного протистояння.

■ Василь Нестудіата

У зоні бойових дій на сході України терористи почали грабувати шахти й автоколонни вивозити вугілля в Росію. Про це повідомив Михайло Волинський, голова Незалежної профспілки гірників України. «На шахті «Антрацит» і в сусідніх копальнях бойовики викрали близько 15 тис. т вугілля. Його

Навчання в Канаді для родичів і друзів з України

- Безкоштовні консультації та супровід
- Неробочий вік
- Англійська мова від 1 до 26 тижнів
- Понад 400 спеціальностей від 1 до 4 років
- Post-graduate one year Diplomas & Certificates для бакалаврів, магістрів
- Отримання робочої візи до 3-ох років для студентів

Група
Провіденс
647-831-2139
www.prov.in.ua

Звертайся
щоб діти, онуки,
племінники і друзі
з України
навчалися в
Канаді.

f /groups/EducationInCanada
@Canada_Students
B /ProvidenceGroup

CANADIAN BANDURIST CAPPELLA КАПЕЛА БАНДУРИСТІВ КАНАДИ

Капела Бандуристів Канади ласкаво запрошує хористів в чоловічу групу голосів та бандуристів.

Проводимо навчання, забезпечуємо всіми необхідними матеріалами і інструментами. Капела Бандуристів Канади пропагує Українську культуру на теренах Канади та поза її межами, підтримує і поважає багатовікову традицію Українського кобзарства.

ПРЕСЛУНУЙТЕСЬ ВСІ ХТО ВМІЄ І ЛЮБИТЬ СПІВАТИ,
ВСІ ХТО НЕ БАЙДУЖИЙ ДО УКРАЇНСЬКОЇ ПІСНІ ТА БАНДУРНОГО МИСТЕЦТВА.
СТАНЬТЕ ЧАСТИНОЮ КОБЗАРСЬКОЇ РОДИНИ.

Репетиція по четвергах з 7:30 до 10:00 вечора.
Те телефон для справок.
905-738-0326 | 416-232-2514 | 905-820-1220

КУПІВЛЯ, ПРОДАЖ, РЕНТ НЕРУХОМОСТІ

Igor MARKOV
sales representative

HOMELIFE/CIMERMAN RE, LTD., BROKERAGE
Independently owned and operated

cell 416-858-4079
office 416-5341124

ГНУЧКІ КОМІСІЙНІ *БЕЗКОШТОВНІ ПОСЛУГИ ЮРИСТА

БАНКІВСЬКИЙ ПРОДАЖ ЖИТЛА

Bank Foreclosures / Power of Sales
Free - інформація про житло яке мусить бути
спродане, продають банки !!!!

416-996-0230

Free-Powerofsale-hotlist.ca
Russ Trembysky, Broker of Re/Max West Realty Inc.

ПЕРШИЙ РАЗ КУПУЄТЕ ЖИТЛО ???

Є багато пільг від дежави на купівлю житла.

416-996-0230

або зайдіть на:
first-time-buyer-ontario.ca
Russ Trembysky, Broker of Re/Max West Realty Inc.

НЕРУХОМОСТІ

КУПІВЛЯ-ПРОДАЖ-ОЦІНКА

Нестор Мартиниць
Sales Representative

ROYAL LEPAGE
REALTY CENTRE CORP. BROKERAGE

Bus. (905) 279-8300
Cell (416) 834-8604 e-mail: nmartynets@trebnet.com

ПРОФЕСІЙНА ДОПОМОГА ПРИ КУПІВЛІ ТА ПРОДАЖІ БУДИНКІВ, КВАРТИР, БІЗНЕСІВ

Богдан Попович
Sales representative
Cell. (416) 882-3490

RE/MAX
PROFESSIONAL INC. BROKERAGE
1 Lambton Court, ON, K6P 1K6
Tel: 416-232-9000

Офіс: 416-232-9000
E-mail: bpopovych@trebnet.com

■ НЕРУХОМОСТІ
■ КУПІВЛЯ
■ ПРОДАЖ

Михайло ТИМЧИК
Sales Representative

CELL: 416-825-2780, BUS: 416-236-7711
E-mail: mtymchuk@gmail.com

Оксана Андрущишин
Sales Representative

НЕРУХОМОСТІ ДЛЯ ВАС!

- ДУМАЄТЕ КУПИТИ/ІНВЕСТИВАТИ НЕРУХОМОСТІ - ОТРИМАЙТЕ ПРОФЕСІЙНУ ПОРАДУ
- БОНУС ДЛЯ ВСІХ КЛІЄНТІВ - ПОКУПАЮЧІ І ПРОДАВЦІВ
- ПРОДАЖ - повний пакет послуг, низькі комісії

ЧЕСНІСТЬ - ОСНОВА МОГО БІЗНЕСУ

ТЕЛЕФОНУЙТЕ: **416-886-8990**
CELL: 416-886-8990
oandrushchyshyn@terrequity.com

Володимир Федорчук
КРИМІНАЛЬНИЙ АДВОКАТ

Vladimir Fedorchuk B.A., LL.B.
Barrister & Solicitor
Criminal Defense Counsel
2 Carlton Street, Suite 1522
Toronto, Ontario M5B 1J3

C: 647-203-9636, F: 416-595-9917
www.vladfedorchuk.ca

НЕРУХОМОСТІ: КУПІВЛЯ ПРОДАЖ ОЦІНКА VIP ЦІНИ НА НОВІ КВАРТИРИ ВІД ЗАБУДОВНИКІВ

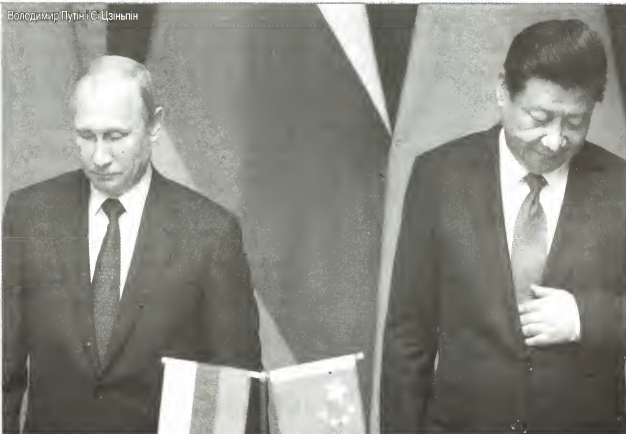
Ірина Пуга
Broker of Record

MARKET EXPERTS
REALTY BROKERAGE

tel.: **416-837-3799**
110 Charles St.E. Unit 2809
Toronto, ON M4Y 1T5

MEMBER OF CREA, OREA, TREB, CAAMP, AIC, IREDA

Володимир Путін і Сі Цзіньпін



■ «Голос України»

Путін припустився кричущої стратегічної помилки, порвавши книгу правил міжнародних відносин і не слівши згоди в керівництві Китайської Народної Республіки (КНР). Будь-яка спроба вербування Пекіна в союзники, який допоможе зладити біль від санкцій Заходу, приречена на провал. А разом із нею — і шанси Кремля на безблизню перемогу й на перемогу взагалі.

Глава Росії у своїй переможній промові стосовно Криму поспішив підкувати китайським політибюро за нібито надану підтримку. Міністр закордонних справ Сергій Лавров із притаманною йому еластичністю повідомив про «спільні оцінки Росії та КНР ситуації в Україні». Це, звісно ж, — відчайдушна брехня. Китай не стояв за Російською Федерацією (РФ) під час голосування щодо Криму в Раді Безпеки Організації Об'єднаних Націй (ООН), як це було у випадку із Сирією. Він демонстративно утримувався. Міністерство закордонних справ КНР заявило, що «Китай завжди дотримується принципу невтручання у внутрішні справи будь-якої держави та поважає незалежність, суверенітет і територіальну цілісність України».

Ми не знаємо точно, про що говорив Сі Цзіньпін під час зустрічі з президентом Обамом в Гаазі (Нідерланди), але те, що він сказав, не має нічого спільного з божественними оцінками Кремля. Бен Родс, заступник радника з національної безпеки США, після цих перемовин заявив, що Росія більше не може поклатися на «традиційного союзника».

Якщо це так, то Путін обдурили. Йому не вдалося уникнути американської фінансової петлі. Немає в нього надій на те, що вдасться змішати всі карти Заходу, створити за КНР Євразійський блок — лігу авторитарних режимів, що контролює гігантські запаси природних ресурсів.

Реальність — у тому, що Китай постійно й невпинно руйнує монополію Росії на контроль над газовими запасами Середньої Азії. Турк-

Помилка президента

Путін прорахувався, не спитавши у КНР згоди на війну з Україною

менський газ завдяки йшов на північ і був заручником цінової політики «Газпрому». Тепер він їде на схід. Президент Сі Цзіньпін особисто прибув у вересні 2013-го на відкриття 1800-кілометрового газопроводу в КНР із родовища Галкінші, другого за обсягом у світі (26 трлн куб. м).

Цим газом буде постачатися до 62 млрд куб. м газу на рік. Це — половина того, що «Газпром» постачає Європі. Це саме відбувається в Казахстані, де китайські компанії встановили контроль над більшою частиною енергетичної індустрії.

Те, що зараз діється, ідко описано в низці дипломатичних телеграм за Середньої Азії, опублікованих WikiLeaks. Британський дипломат ще 2010 року повідомляв, що росіяни «з болем» спостерігають за тим, як змінюється енергетичне домінування в Середній Азії випаровується.

Ще більш відкриває очі на події телеграма, у якій цитується Дженні Гуплін, посол КНР у Казахстані. Він попереджає, що Китай і Росія йдуть курсом, що веде до зіткнення, і тією стороною, яка поступиться, буде не Китай.

У майбутньому відносини між великими державами в Середній Азії будуть делікатними й складними. Нові нафто-та газопроводи руйнують російську монополію на енергетичний експорт», — заявив посол. Дипломат не тільки позитивно оцінив американську роль у

регіоні, а й висловив думку про те, що НАТО має взяти участь як спостерігач у перемовинах Шанхайської організації співробітництва.

Вісь СРСР—Китай була улюбленою лямкалою у світі в 1960-х. Держсекретар Генрі Кіссінджер, однак, бачив, що дві ворожі культури перебувають на ножах у восьмому. Як включив словослов'я 2006-го японський професор Акіро Івасіта, це — «чотири тисячі кілометрів проблем».

Британський дипломат Джордж Валден виставив напоказ глибоке коріння цієї взаємної недовіри у своїй

«утраченні території». Вони жадають повернення власності, і в цьому їх підтримує етнічне переселення за Амуром, що величезна нагадує мексиканську міграційну нуреконісті Каліфорнії й Техасу.

Населення Східного Сибіру зменшилося з 8 млн до 6,3 млн осіб за 20 років, і за цими числами стоять містакимирські вразов Транс-сибірської магістри. РФ не змогла скористатися з плодів свого сходу. Із низьким рівнем народжуваності, хронічним алкоголізмом і очікуваним скороченням населення на 30 млн (за прогнозами ООН,

Китай постійно й невпинно руйнує монополію Росії на контроль над газовими запасами Середньої Азії

книзі China: A Wolf in the World? Він працював послом і в Росії, і в Китаї. Був одним із дук небагатьох представників Заходу, котрі жили в КНР у період культурної революції. Він упритуплю спостерігав, як глибоко діт гілки «братів-марксистів» ненавиділи одна одну. І, справді, вони дійшли до межі ядерної війни. І ЦРУ, і Держдепартамент США були пригломашені його звітом. У них не було джерел на місцях у епоху Мао.

Джордж Валден переконаний, що китайці ніколи не пробачать росіянам захоплення Східного Сибіру — це за царя. Для них це —

не за статистикою демографія Путіна, до 2050-го у РФ житиме не більш як 110 млн людей, нація немінуче відкотиться до європейського багатосторіжної Москви. Питання полягає в тому, як швидко й настільки мирно.

Джонатан Фенні, експерт із КНР, зазначає, що в китайській Раді національної безпеки є фракція, яка мала намір підтримати Путіна щодо України, сподіваючись натомість вичавити з нього більш вигідні умови поставок газу, продовольства та корисних копалин. Але ці голоси заглушив Сі Цзіньпін. Він грає на складніший стратегічний сцені.

Китай, швидше за все, піде по туго натягнутій лівні, «ховачуки свою пишність і купуючи час». З ескаляцією української кризи робити це стало важче. Пекіну доведеться вибирати. Більш ніж імовірно, що президент Цзіньпін не відкине великого призу американсько-китайської «Великої двійки» заради порятунку убогого та некомпетентного режиму в Москві від його ж власної нерозсудливості.

Путін повинен усвідомити, якщо фатальною є його ізоляція й наскільки небезпечним буде кожен наступний крок. Навіть у всепросящій фразі канцлерки Ангели Меркель луснуло терпіння, і вона гірко скажарилася на «немінучу втрату довіри». Починаючи з 2009 року європейські трубопроводи були переобладнані для подачі палива у двох напрямках, аби в разі необхідності допомогти вразливим прикордонним державам. Всім державам Європейського Союзу (ЄС) мають термінали LNG. Ще дві — Польща і Литва — предияють до клубу цих країн.

Останній саміт ЄС був заклик до зброї. Чининовим наказали розробити план розриву залежності від «Газпрому». Навіть якщо «пронесе» цього разу, Європа зробить радикальні кроки з метою пошуку інших джерел енергії. Імпорт із РФ уже протягом десяти років скоротиться наполовину.

Витік капіталу з Росії у І кварталі ц. р. сягнув 70 млрд USD. Російський Центробанк не може захистити рубль без ведення жорсткої монетарної політики, посилюючи рецесію. Російським банкам і підприємствам доведеться впровадити найбільших 12 місяців закрити кредити на 155 млрд USD.

Путін зараз починає усвідомлювати, що глобальні ринки більше налякані американською комісією із цінних паперів, аніж російськими танками Т-90. Будь-яка санкція проти будь-якого російського олігарха, пов'язаного з російською компанією, вибиває цю компанію з глобального ринку й потенційно веде до дефолту. Кредитори на Заході погорять. Але ніхто не візьме цього до уваги, якщо йдеться про інтереси національної безпеки.

Пекіні також виває не найкращий момент для своєї авантюри. У Європі зараз — не звично великі запаси газу. Ціни на нафту поглинають великі запаси нафти. Ірак досі має максимального рівня виробництва за останні 35 років. Америка щодня додає на ринок по кількості барелів сланцевої нафти, а Лівія відновило експорт. За статистикою International Energy Agency, улітку світовий видобуток збільшився на 600 тис. барелів на день. Deutsche Bank пропонує перенасичення ринку. Те саме прогнозує китайський Сінорес. Путні під його бюджет потрібна ціна 110 USD за барель. Дуже скоро він може зіштовхнутися з реальністю 80 USD за барель.

Зрештою, саме він прикрі РФ на пастку середнього доходу. Нежданим багатством нафтового буму розтрачено. Російські інженери навички атрофувалися. Промисловість спустошена «нідерландською хворобою» (деіндустріалізація країни, що перейшла на експорт одного виду сировини), прокляттям переродки валюти й залежності від продажу сировини.

Він уважав Німеччину за маріонетку, а Китай — за щось само собою зрозуміле. Він отримав Крим, але перетворив Кремль на парію на одне десятиліття, якщо не покоління, і, швидше за все, назавжди втратив Україну. Йдеться про надзвичайно невдалу угоду.



UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСКА КРЕДИТИВА СПІЛКА

исцукс



Високоприбуткові облігації

Індекс високоприбуткових облігацій проти індексу акцій

Середня річна прибутковість	1 рік	3 роки	5 років	10 років	15 років
S&P 500	2.10%	14.10%	-0.26%	2.92%	5.45%
Credit Suisse High Yield Index	5.47%	23.00%	7.12%	9.07%	7.10%
Середня річна волатильність	1 рік	3 роки	5 років	10 років	15 років
S&P 500	15.93%	18.97%	18.88%	15.92%	16.59%
Credit Suisse High Yield Index	8.59%	9.84%	13.02%	9.94%	9.15%

Джерело: Peritus Asset Management, LLC

які мають інституційні інвестори. Ось чому люди, в основному, інвестують у високоприбуткові облігації

через пайки або індексні фонди.

Ще однією перевагою використання фондів при

інвестуванні у високоприбуткові облігації є диверсифікація. Вкладаючи кошти в одну чи кілька спекулятивних облігацій, інвестор розкидає ризик, який пов'язаний з об'єктом, який підлягає ретельно відбірним спекулятивним облігацій.

У матриці ризиків різних цінних паперів високоприбуткові облігації розташовані між облігаціями інвестиційної категорії та привілейованими акціями. Купонний дохід і зростаюча волатильність, ніж у фонду, який пов'язаний з об'єктом, який підлягає ретельно відбірним спекулятивним облігацій.

За підрахунками фірми з управління інвестиціями Peritus Asset Management, спекулятивні облігації за-

безпечують краще співвідношення ризику та доходності, ніж акції. На підставі даних за 15-річний період, що передував 2012 року, доходність високоприбуткових облігацій була вищою, ніж у акцій, а ризик (волатильність доходності) — меншим. У кожен період часу (один, три, п'ять, десять і 15 років) результати високоприбуткових облігацій, представлених індексом Credit Suisse High Yield Index, були набагато кращими за результати акцій, представлених індексом S&P 500.

Михайло Зенчук, MBA, CIM
Investment Advisor,
Credentialed Securities Inc.
Manager, Wealth Strategies
Group
Ukrainian Credit Union
416-763-5575 x204;
mziuchenk@ukrainiancu.com
www.ukrainiancu.com

Ми продовжуємо розвивати пропозиції по різних видах облігацій. В останніх статтях ми го ворили про державні облігації, які зазвичай вважаються найменш ризикованими, та корпоративні облігації інвестиційної категорії, які також мають високий ступінь безпеки. У цій статті ми хотіли би поговорити про високоприбуткові облігації, які за теперішніх низьких відсоткових ставок забезпечують вищу прибутковість, однак мають і вищий ризик. У зв'язку з високим ризиком ці облігації також називають спекулятивними, або «спіттемі» облігаціями.

У класифікації, яка використовується двома основними канадськими кредитними рейтинговими агентствами, Dominion Bond Rating Service (DBRS) і S&P, високоприбуткові облігації мають рейтинг від BB+ і нижче. Облігації з рейтингами BB+ і вище мають високий ризик, то є, мають

у своїх позначках, несуть найвищий ризик, а ті, які мають у позначках літеру D, перебувають на стадії дефолту.

Високоприбуткові облігації мають нижчі рейтинги з поважної причини. Згідно

з Вікіпедією, до 2007 року показник дефолтів серед високоприбуткових облігацій (за оцінками S&P) становив 7.4% для муніципальних облігацій і 42.4% — для корпоративних. Для порівняння, рівень дефолтів серед облігацій інвестиційної класу був набагато нижчим — 0.2% і 4.1%, відповідно. Саме тому багато пенсійних фондів та інших інституціональних інвесторів (банки, страхові компанії) не мають права інвестувати у високоприбуткові облігації.

Високий ризик, пов'язаний зі спекулятивними облігаціями, компенсується високими виходами. Високі доходи таких облігацій зумовлюються вищими купонами. Часті гроші ринку облігацій можуть отримати вигоду на значних коливаннях ціни на «спіттемі» облігації на вторинному ринку, коли змінюються кредитні рейтинги облігацій або їхні прогнози. У той же час, оскільки ринок облігацій загалом є досить непрозорим, індивідуальним інвесторам не рекомендується самостійно спекулювати «спіттемі» облігаціями на ринку, тому що вони не мають доступу до цінних можливостей,

■ Олег Садовий

Верховна Рада України (ВРУ) ухвалила рамковий законопроект, який дозволить їй запровадити понад 20 видів санкцій проти «головного торгового партнера» — Російської Федерації (РФ). Україна зможе блокувати активи фізичних осіб, відкликати ліцензії в компанії і банків, обмежувати транзит російського газу до Європи. Список, куди ввійшли 172 фізичні та 65 юридичних осіб, проти яких буде застосовано санкції, оприлюднено незабаром.

За даними InfoLine, у фізичних виразках обсяги продажів у продуктових мережах в Україні впали всього на 1% (у грошовому виразі падіння збільшення відбулося через девальвацію). Причому падіння продажів російських товарів від початку 2014-го становило від 25 до 40%.

«Ми відмовилися від багатьох російських товарів у зв'язку з відсутністю попиту», — коментує Олена Разумова, представник компанії «Рейтинг-груп». — Якщо раніше покупці не звертали особливого уваги на виробника, то тепер ситуація — протилежна: споживач максимально



«Російське вбиває»

та добровільно підтримує вітчизняного виробника. Російські товари просто припинили купувати».

Відвізники російські товари в супермаркетах України дуже просто: згідно із законодавством, торгові мережі зобов'язані маркувати країн-виробників, додає Олена Обухівська, представник компанії «Евротек». Тому в українських супермаркетах на цинках збільшено розміщення зображення прапора країни-виробника. Інші торговельні мережі також почали виводити з асортименту російські товари під гаслом: «Російське

вбиває!» Дрібні ритейлери ділять це радикальніше: наприклад, торгові мережі Івано-Франківська заявили, що повністю виключили російські товари з свого асортименту. Аналогічно вчинили й окремі продуктові крамниці в Житомирі. Волонтерський ритейлер «Наш край», що керує більш ніж сотнею магазинів, повідомив про скорочення ліній російської продукції за рахунок алкоголю, чаю, супівних товарів, побутової хімії та молочнопродуктів.

Щодо розсвітлого одягу та взуттєвих ритейлерів і закладів громадського харчування в Україні є

частка негативу, але менша, ніж в продуктах. Це можна пояснити тим, що своєї приналежності до Росії прапорам на цинках ніхто не афішує. Хоча на початку 2014 року в Інтернеті з'явився список «Знай ненаших» — перелік російських брендів, що працюють в Україні й від яких споживачам варто відмовитися. До нього потрапили «Ікс Паті», «Якіторія», «Шоколадниця», «Кофе-хазар», Incity, Ostin, Love Republic і Carlo Pazzolini. Декретні з цих компаній, наприклад, Carlo Pazzolini, заручують себе до міжнародних, але були створені у РФ.

У банківського сектора — найбільші ризики

■ Марко Сітка

Міжнародна рейтингова агенція Standard & Poor's (S&P) зарекомендувала банківський сектор України до групи «10» (присвоюється країнам з найбільшими ризиками за шкалою від 1 до 10) за рівнем галузевих і державних ризиків. Крім України, до цієї групи входять Білорусь, Греція, Єгипет і Ямайка. Варто зазначити, що до групи «9» увнесено Монголію та В'єтнам.

S&P's також повідомляє, що тенденція розвитку економічного ризику для України оцінюється як «стабільна». Оцінка «10», яка присвоюється країнам із найбільшими економічними ризиками, уже відображає дуже слабке еко-

номічне середовище та високий геополітичний ризик. «Ми очікуємо, що кредитний ризик в економіці залишиться «надзвичайно високим», оскільки порівняно зможемо погіршення якості активів і, як наслідок, збільшення витрат на формування резервів за кредитами впродовж найближчих двох років», — повідомляється в звіті S&P.

Оцінка тенденції розвитку галузевих ризиків як «стабільної» відображає очікування рейтингової агенції того, що за найближчих два роки банківський сектор України, як і раніше, буде характеризуватися низькою якістю регулювання та наглядом, низькими показниками прибутку, скоригованого з урахування ризиків, і несприятливими умовами фінансування та ліквідності.

Д О С Л О В А

Україна отримала другий транш від Міжнародного валютного фонду (МВФ) за програмною строку в обсязі 1,39 млрд USD. Частину траншу на суму близько 1 млрд USD буде використано на підтримку державного бюджету. У відомості зазначається, що кредит МВФ надається Україні на таких умовах: відсоткова ставка — 3% річних; ставка односторонньої комісії (за резервування коштів) — 0,15% (перевіряється пропорційно до отриманих коштів); ставка сервісного збору — 0,5% від суми траншу.

На вибори — 680 спостерігачів

■ Дзвінка САГАЙДАК

Організація за безпеки та співробітництва в Європі (ОБСЄ) скерує в Україну 680 спостерігачів за позачерговими парламентськими виборами. Про це повідомив Євген Перебийніс, прес-секретар Міністерства закордонних справ (МЗС). За його словами, Павло Клімкін, голова цього відомства, надіслав листа до Майкла Лінка, директора Бюро демократичних інститутів і прав людини (БДІПЛ), ОБСЄ зі запрошенням спостерігати за виборами до Верховної Ради України.

Згідно з наявною інформацією, БДІПЛ планує спрямувати в Україну 80 довготермінових і 600 короткотермінових спостерігачів. Очікується, що спостереження місія розпочне свою роботу в Україні в середині вересня ц. р. Орієнтовно 25 вересня в країну прибудуть довготермінові спостерігачі. Короткотермінових слід очікувати орієнтовно за тижень до дня виборів.

■ Євген КІЕН

Семен Семенченко, командир добровольчого батальйону «Донбас», заявив, що не має жодного стосунку до закликів призначити його міністром оборони. «Який ідіот призначить мене міністром оборони на свою голову? — дивувався він. — Я неготовий до цієї посади, ніколи не буду її обіймати. Це (заклики про його призначення на посаду міністра) наісна віра в людей, у героїв. Більшію мірою та відчуженість і сплювання, які люди на мене покладали, є авансом. Люди хочуть вірити. Я запознив собі вакуум».

Він також зізнався, що досі не вирішив, як йти в політику. «Мене запросили всі, — зазначив вояк, качучи про списки політичних сил, увійти до яких йому запропонували. — Та мене цікавить життя хлопців, формування батальйону, щоб змінилася система і щоб ми виграли у війні. Якщо мені йти цього потрібно буде йти в політику, то я піду».

Він додав, що зараз найактуальнішими питаннями є забезпечення добровольчих батальйонів і перемога. «Щоби вони, хлопці, отримали нові документи, гроші від держави вчасно і щоб поїхали додому. Пораненим треба зібрати по 10 тис. гривень, щоб їм допомогла держава. А їх згрібав до Дніпропетровська. Питання полонених я



Семен Семенченко



Володимир Параско

Про участь бойових командирів у політиці

не висвітлюватиму, на томість використаю всі кошти, аби хлопців втягнути, обіцую. Мене цікавить отримання важкої техніки, новобранці, те, де вони будуть жити та спати, питання офіцерського складу», — сказав Семен Семенченко.

Володимир Параско, сотник Майдану та командир четвертої роти добровольчого батальйону «Дніпро», не відкидає повністю можливості взяти участь у цього-річних парламентських виборах. Йому пропонували місця у списках різних партій. «Ляшко пропонував. Усі пропонували, але заходились з дуже далеких кіл. Конкретно — ніхто не запропонував. Здалека підходили, питали, як я дивлюся на те, на інше», — зазначив Володимир.

Однак він запевнив, що не вірить у жодну партію. «Мене нагодували ідеологіями та партіями ще з 2004-го, коли молоді світлі студенти йшли, доводили щось за лідерів. А потім «лідери» приходили до влади та заробляли на нас підкупом. Для мене зараз партія — це суто технічний момент», — наголосив він.

Наразі сотник Майдану це не вирішив, чи взагалі балотуватиметься у Верховну Раду України (ВРУ). Каже, що все залежить від того, чи доцільність. «Не можу сказати, що я піду. Не доцільно, що я піду. Підвилося, як складуться обставини. Якщо побачу, що варто варту того, щоб влізти в це болото і сміяти, тоді піду. Якщо ж

розумію, що це не має сенсу і моя боротьба буде набагато ефективніша в громадському секторі, то в політику не піду. Повірте, я за депутатством не бігаю», — пояснив він.

Майдан організовується не тоді, коли його анонсує, а тоді, коли виникає сукупність усіх ситуацій. Таку думку висловив Арсен Аваков, міністр внутрішніх справ, коментуючи можливість появи в країні так званого третього Майдану проти нинішньої влади. Міністр позитивно оцінив участь бойових командирів антитерористичної операції в майбутніх парламентських виборах як можливість демократичним способом оновити владу, дати патріотам і принциповим людям пройти у ВРУ.

«Людина на війні, навколо якої вибухають мина, — я таких людей бачив у цій ситуації багато. Я досить мало часу проводжу на лінії фронту, а коли звідти повертаюся мої співробітники, то помічаю, що в них щось змінюється в очах. Це — зміна цінностей. Я це називаю так: війна опалює та прибирає все наново, і люди бачать чисту правду. Ось у цих людей є загострене почуття справедливості. Коли вони повернуться з такими цінностями, у яких згоріло все несправжнє, — це буде добра сила, що змінює. Хочете назвати це «третім Майданом»? Нехай це буде «третім Майданом». — зазначив п. Аваков.

Це буде критична маса змін, стверджує урядовець. «Добре, коли бойові командири наших батальйонів йдуть у політику. Що більше цих хлопців буде у списках, то краще. Те, що відважних людей буде у списку партії та входите в фракцію, — це гарантія того, що ця партія не «скрується». Це буде тискатися й де-які хлопці сидітиме та думають: «Я не піду на таку зраду, бо разом зі мною під кулями... Я вжив, а мої друзі — убиті». У нього — справжні цінності. Люди зі справжніми цінностями знайдуть, кому довіряти, вони знайдуть чесного журналіста, чесного менеджера. І це буде той сплав, який працюватиме», — пояснив міністр.

Якою буде децентралізація?

■ Софія КАЛІНА

Згідно з планом дій, який представив прем'єр-міністр України, передбачається проведення бюджетної децентралізації, запровадження трирівневої структури місцевого самоврядування та стимулювання громадян до укріплення громад суто економічними методами.

Арсеній Яценюк (на фото) підкреслив необхідність увести трирівневу структуру місцевого самоврядування (регіон — район — громада), заявивши, що для цього потрібні зміни до Конституції України. «Бюджетну й фінансову децентралізацію про-

веде уряд, бо це — його компетенція. А Конституція — це той документ, який має бути ухвалений у співпраці парламенту й Президента. На жаль, поки що такої результативної співпраці з боку парламенту не спостерігається», — заявив п. Яценюк.

Також уряд планує закріпити за органами місцевого самоврядування дохідну базу, що передбачено урядовим проектом змін до Бюджетного кодексу. Крім того, за словами прем'єр-міністра, не обійшло стимулювати укрупнення громад, але не тим шляхом, «яким йшли досвідчені роки тому — через адміністративну реформу адміністративними методами».



Для цього, на перетериторіальну громаду. Така громада отримає більше грошей, більше повноважень і, відповідно, більше можливостей». При цьому Арсеній Яценюк нагадав,

що в парламенті вже лежить законопроект про бюджетну децентралізацію, який був схвалений бюджетним комітетом Верховної Ради.

що в парламенті вже лежить законопроект про бюджетну децентралізацію, який був схвалений бюджетним комітетом Верховної Ради.

Д О С Л О В А

Петро Порошенко підписав Указ № 701/2014 «Про ліквідацію консультативних, дорадчих то інших допоміжних органів і служб, утворених Президентом України». Цим документом, зокрема, ліквідується Робоча група з питань розвитку взаємодії України з Митним союзом (МС), Комітет з економічних реформ, Комітет з питань реформування правоохоронних органів, Рада експертів із питань українсько-російських відносин, Рада регіонів, Робоча група з питань удосконалення законодавства про вибори, о також інші органи то служб. Усіх служб то створено за наказом. Нинішній, який підтримував курс на МС.

■ Ігор Годод

5 вересня ц. р. представники Києва та Москви вкотре «домовилися» в Мінську про паузу в протистоянні між ними.

➤ Тактична пауза

У столиці Білорусії Мінську знову відбулися перемовини за участю другого Президента України Леоніда Кучми, посла Російської Федерації (РФ) у Києві Михайла Зурабова та Гайди Тальянці, представника Організації з безпеки й співробітництва в Європі (ОБСЄ). За сценарієм перемовин із ними сіли й представники територістичних організацій «Донецька народна республіка» (ДНР) і «Луганська народна республіка» (ЛНР) Олександр Захарченко й Ігор Плотницький, відповідно. Присутні підписали протокол про припинення вогню на Донбасі з 18:00 5 вересня.

Однак після підписання цього документа РФ продовжувала перекидати на Донбас нові колони важкої військової техніки та живої сили й дислокувати воюючі навколо українських блокпостів, чітко засвідчуючи чим, що це не перемір'я — лише тактична пауза для перегрупування власних сил.

Також за напередодні оголошення перемір'я українські підрозділи, яким російські вдарили «в спину», також змушені були виходити з оточення знекровленими, вони ще потребували паузи в бойових діях — для доукомплектування та врівноваження ліній фронту.

➤ Придністров'я? 2?

Таким чином, у «мінському документі», який поклає про припинення вогню, звільнення



Фальшиве перемір'я

Мінських домовленостей дотримується тільки Україна

заручників і незаконно утримуваних осіб, моніторинг ситуації на російсько-українському кордоні силами ОБСЄ та забезпечення доставки гуманітарної допомоги населенню в зоні конфлікту, з'явилися пункти, погодитися з якими Путін змушує Україну, залучивши не лише дисверсанти, найманців і колаборантів, а й регулярну армію. Це — пункти не тільки про «початок внутрішньоукраїнського політичного діалогу на Донбасі», кожен із яких можна трактувати по-різному, а й про «особливий статус Донецької та Луганської областей в рамках України», проведення там часових виборів до місцевих органів влади й амністію учасників бойових дій.

Оскільки фактично такий же статус забезпечують так звані Придністровський Молдавський Республіки дислоковані там російські «міротворці» війська, то всі без винятку експерти погодилися на думці, що

ці положення в мінських домовленостях були накинуті Порошенкові Путіним.

Окрім того, документ передбачає гарантії щодо особистої безпеки для учасників майбутніх перемовин (імовірно, йдеться про лідерів і представників самопроголошених республік). Україна також зобов'язалася ухвалити програму з економічного відновлення Донбасу. Тоді як Росія, чий дисверсанти, найманці й регулярні армійські підрозділи являють і знищили господарку регіону, самоусунулася від його «ремонту».

«Міна вповільненої дії»

Між тим Богдан Яременко, керівник благодійного фонду «Майдан закордонних справ», переконаний, що для Криму статус сходу України не є принциповим.

Експерт вважає, що для Росії важливо не

просто відкрити якусь частину території України, але й закласти певні міни вповільненої дії під усю її політичну систему. Через те РФ не обмежуватиметься самими намаганнями здобути певний статус для Донецької та Луганської областей, а будуть вимоги стосовно децентралізації, федералізації, тобто створення такої політичної системи, яка б ослаблювала Україну загалом і дозволяла чинити на неї тиск у майбутньому».

А Григорій Перепелиця, директор Інституту зовнішньої політики, застерігає: «Особливий статус Донецької та Луганської областей — це плацдарм для подальшої агресії в інших регіонах центральної України».

Аналітик також констатує, що фактично цей статус дає можливість повної анексії Донецької та Луганської областей від України: «Не можна сказати, що це повторення історії з Кримом, але мета — та

сама. Завдяки цьому далі ці регіони можна буде наповнити державним статусом — через проведення референдуму, як це вже робили в наведених прикладах, і тоді в них буде статус незвіданої держави».

➤ Єдиний сенс — «передидшко»

Відповідно, Петро Порошенко мав би погодитися на пункт про «особливий статус» тільки для того, щоби завдяки фальшивому перемір'ю на Донбасі українські війська отримали нагоду перегрупуватися. Адже й, приміром, Григорій Перепелиця впевнений, що не все втрачено. «Усе можна змінити воєнною перемогою. Якщо в нас зміниться кадровий склад військового керівництва, буде відновлено вертикаль управління, запровадимо воєнний стан, створено ставку верховного головнокомандувача, будуть сформовані стратегічні

резерви — ми маємо шанс здобути перемогу... Міжкомпромісу визначається не за столом перемовин у Мінську, а на фронті», — констатує він.

А Микола Сунгуровський, директор військових програм аналітичного Центру імені Олександра Разумкова, наголошує на тому, що сторони перемовин у Мінську взагалі не були вповноважені домовлятися щодо питань на кшталт особливого статусу тієї чи іншої території або проведення часових виборів. Це мало би сенс лише в тому разі, якщо про мир домовлялися напруга президентів України та РФ. «Як я розумію, єдиний сенс укладання цього «перемір'я» полягає в тому, щоби сторони потребували його, аби взяти «передидшко», реперформувати сили, забезпечити підтримання, обмінятися полоненими й тілами загинувших, вивести поранених. Це — ті умови, на які була вповноважена ця контактна група. Не більше», — резюмував аналітик.

УДНР же не мають наміру дотримуватися протоколу про припинення вогню, підписаного в Мінську 5 вересня. Про це у Facebook написав Павло Губарев, колишній «народний губернатор Донецька». Зараз separatist є начальником із мобілізації «Міністерства оборони» ДНР. «Із приводом підписання в Мінську угоди, всі заклади вогняної паліції, продалого олігарха мій! Півоси ми на цей «мир», — написав Губарев. Того ж дня один із лідерів ДНР опублікував лист колишнього «Міністра оборони» Ігоря Стрелкова. За даними Павла Губарева, той заявив, що «не в захваті» від того, що відбувається в «Новоросії».

Протокол за результатами консультацій Тристоронньої контактної групи щодо спільних кроків, спрямованих на імплементацію мирного плану Президента України Петра Порошенка й ініціатив президента РФ Володимира Путіна

1. Забезпечити негайне двостороннє припинення застосування зброї.
2. Забезпечити моніторинг і верифікацію з боку ОБСЄ режиму незастосування зброї.
3. Здійснити децентралізацію влади, у тому числі шляхом ухвалення Закону України «Про тимчасовий порядок місцевого самоврядування в окремих районах Донецької та Луганської областей».

4. Забезпечити постійний моніторинг на українсько-російському державному кордоні та верифікацію з боку ОБСЄ зі створенням зони безпеки у прикордонних районах України та РФ.
5. Негайно звільнити всіх заручників і незаконно утримуваних осіб.
6. Ухвалити закон про недопущення переслідування та покарання осіб у зв'язку

з подіями, що сталися в окремих районах Донецької та Луганської областей України.
7. Продовжити інклюзивний загальнонаціональний діалог.
8. Ужити заходів для поліпшення гуманітарної ситуації на Донбасі.
9. Забезпечити проведення місцевих виборів відповідно до Закону України

«Про тимчасовий порядок місцевого самоврядування в окремих районах Донецької та Луганської областей».
10. Вивести незаконні збройні формування, військову техніку, а також бойовиків і найманців із території України.
11. Ухвалити програму економічного відродження Донбасу та відновлення життєдіяльності регіону.

12. Надати гарантії щодо особистої безпеки для учасників консультацій.

Спеціальний представник ОБСЄ Гайди Тальянці Другий Президент України Леонід Кучма Посол РФ в Україні Михайло Зурабов Підписано в Мінську 5 вересня 2014 року



Тарас Багрій, голова Конгресу українців Канади (виступав у Торонто), біля нього — Пеггі Неш, депутат федерального парламенту, що представляє Нову демократичну партію в окрузі Паркдейл-Гей Парк. Поруч із нею — Бернард Тротт, депутат федерального парламенту, який представляє Консервативну партію в окрузі Етобіко-Лейкшор



На задньому плані — Джон Торрі, кандидат у мери міста Торонто; Рукі Кодай, президент Албансько-канадської асоціації; Юрій Шимко, голова ради Українських державницьких організацій світу Іван Бейкер, Катлін Вінні і Діпка Дамерла.



Катлін Вінні втівається з наймолодшими учасниками свята — Міленюю Олексюк-Туркел, Оленою Туркел. Із ними — Іван Бейкер, депутат провінційного парламенту Онтаріо



Учасник свята з близнятами і з відвертим політичним поглядом на сучасні, Катлін Вінні та Іван Бейкер



Проходять через ярмарок, прем'єр Вінні скористалася з нагоди купити собі вишивку блузуку

Іван Бейкер: «Українці мають сотні років святкувати свою Незалежність»

Виступ на врочистостях до Дня незалежності України в Торонто

Слава Україні! Пани панове! Мені випала надзвичайна честь бути тут із вами. Насамперед мені дуже приємно, що я присутній тут із прем'єром Катлін Вінні, із Діпкою Дамерла з Міссісага Іст-Куксвил у моїй оркузі Етобіко-центр. Дякую дуже, що вас прийшло так багато.

Я також хочу подякувати вам за вашу підтримку — я тут не був би без вас, бо ви мене дуже серйозно підтримали на останніх виборах. Дякую.

Ми вже роками святкуємо тут День незалежності та щороку також відзначаємо те, чого ми досягли від часу, коли Україна стала

незалежною, а це було надзвичайне досягнення. І ми також мріяли про краще майбутнє для України.

Цього року ми напевно згадаємо цю дату. Цього року ми перебуваємо тут, а зараз наші хлопці воюють, щоб захистити Україну, зберегти незалежність нашої Батьківщини, яку ми,

власне, сьогодні приїшли відзначити. Тому сьогодні спрямуємо всю нашу енергію, усі наші зусилля на те, щоб Україна дала була незалежною та щоб ми не рік, не два, а десять, сто, сотні років святкували українську Незалежність тут, у Сентеніал-парку.

Слава Україні!



Levine Associates

Phone: (416) 364-2345 ІМІГРАЦІЯ В КАНАДУ www.levlaw.com

Temporary Status / Тимчасовий статус

Visitors & Business Visitors / Візитери та Бізнес-візитери
Study Permits & Enrollment / Дозволи на навчання та вступ
Work Permits & Labour Market Opinion / Дозволи на роботу та LMO
Extension & Restoration of Status / Продовження та поновлення статусу
Super-visa for Parents & Grandparents / Супер-віза для батьків та дідусів/бабусь

Permanent Residence / Постійне проживання

Federal Skilled Worker, Canadian Experience Class, Federal Skilled Trades
Live-In Caregiver, Provincial Nomination Programs
Family sponsorship / Сімейне спонсорство
(в Канаді та за кордоном) для подружжя, дітей та батьків

Immigration hearings / Представництво на іміграційних слуханнях

Appeals at Federal Court of Canada / Апеляції в Федеральному Суді Канади
Наших клієнтів представляє професор Shelley S. Levine, B.A., LL.B., юрист з 20-річним досвідом
Immigration Division, Immigration Appeal Division,
Refugee Protection Division, Refugee Appeal Division



10 King Street East, Suite 1400, Toronto, Ontario, M5C 1C3, Phone: (416) 364-2345

ПРОФЕСІЙНА ТА ЛІЦЕНЗОВАНА ІМІГРАЦІЙНА ПРАКТИКА В КАНАДІ

270 The Kingsway #200, Toronto, ON M9A 3T7
Tel: 416.236.1241 Fax: 416.231.0563

www.ireality.ca

RE/MAX
Professionals Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

Ірина Будняк ABR, CRS

Sales Representative
Certified Negotiation Specialist

Cell: 647.202.6757



**OPEN HOUSE
SAT-SUN 2pm-4pm**

Just Listed: **\$449,900**
Absolutely Stunning, 4Bed, 3Bath
Townhome In Mississauga
Applewood. ***Maintenance Fee
Only 85/Month! Like Owning A
Freehold!*** Open Concept Main
Level, Modern Kit With Newer
Appls, Ceramic Backsplash, Gas
Stove & Gas Dryer, New
Bathrooms(13), Finished Family
Room With Powder Room &
Laundry Suite(13). Walk Out To
Private, Beautifully Landscaped
Yard With Newer Fencing &
Deck(09). Close To Schools,
Shopping, Parks, Subway! Low
Utilities Cost, Just Move In And
Enjoy!!



Not intended to solicit properties currently listed for sale or buyers under contract.

М.Скворода (Ukrainian) Skovoroda School

Українська суботня школа ім. Тригорія Сквороди

**Заняття щосуботи з 9 до 2 год
Початок навчання 13 вересня**

тел. 416-695-2375

- кредити
- духовність, звичаї, традиції
- рідна мова, історія та географія України, література, релігія, народознавство
- шаховий клуб, мистецькі та спортивні гуртки, ансамбль
- святкові концерти, розпис писанок, колядки, вертеп



<http://SkovorodaSchool.com>



**Зручно:
Etobicoke & Mississauga
5 Redcar Ave,
приміщення St. Elizabeth
Catholic School**

■ Ігор Голод

4 вересня ц. р. в місті Ньюпорті, що у Вельсі (Велика Британія), відбувся, по суті, черговий «ритуальний» форум, а українці очікували більшого.

■ Результати не врозилі

Здобутки саміту країн—членів Північно-атлантичного альянсу підсумувала німецька телерадіокомпанія Deutsche Welle доволі сумно в заголовку своєї публікації — «Від саміту НАТО українці чекали більшого». І пояснила цей свій висновок так: «Моральна підтримка Києва у спротиві російській агресії, 15 млн EUR на реформи в галузі безпеки й об'єднання щодо поставок зброї від окремих членів Альянсу. Результати саміту НАТО у Вельсі розчарували українців. Очікувалося, що саміт НАТО буде переломним як для нього самого, так і для України, яка зіштовхнулася з потужною воєнною російською агресією на сході».

Тим більше що Андерс Фог Расмуссен, Генеральний секретар Альянсу, у своєму вітальному слові на початку форуму заявив, що «цей саміт НАТО буде найважливішим за всю історію НАТО». Веселять оптимізм і зустріч Президента України одразу з п'ятьма лідерами найвпливовіших країн світу, які є членами Альянсу.

Утім, як констатував Михайло Гончар, президент Центру глобалістики «Стратегія ХХІ», дива не сталося. «З огляду на російську загрозу у Європі, дії НАТО мали б кардинально змінитися. Однак знову до проблеми України Альянс застосовує стару формулу «якщо... то...», але з деяко різнішою риторикою. Ця модель поведінки — реакція на дії Російської Федерації (РФ), а мала б бути застосована вже превентивно для її стримування», — розгорнув свою думку аналітик.

«Європейські країни мають внутрішній страх перед тим, щоб визнати, що вони самі виростили цього монстра — путінський режим», — путінський режим. На гроші своїх платників податків. Бо виділяли на розвиток відносин із Росією чималі кошти, купували в неї



Попри всі надії навіть українці категорично наляштовані до Росії: приєднати до Росії територію України не надать

Недопідтримка

НАТО обмежилося моральною солідарністю з Києвом і 15 мільйонами

паливо та заплучували на всі очі. Саме тому такою стриманою та бездієвою є їхня реакція на те, що робить тепер Росія в Україні, — пояснив експерт. Ба більше, на думку аналітика, «прогнозована реакція членів Альянсу тільки розпалює апетит Путіна щодо України». Тому, за припущенням п. Гончара, «після саміту НАТО Росія вдасться до ще нахальшої воєнної агресії на українській території».

■ Президент знос більше?

Натомість Петро Порошенко прокоментував наслідки саміту стриманіше та дипломатичніше. А особливо наголосив на тому, що «НАТО підтримує двосторонні рішення дії країн-членів із надання військово-технічної допомоги Україні». Зокрема, ідеться про постачання українській державі військової зброї, але не самим Альянсом, а окремими його членами.

Європейські країни мають внутрішній страх перед тим, щоб визнати, що вони самі виростили цього монстра — путінський режим

ми. «Це — саме те, на що ми чекали», — підкреслив Президент. До того ж країни — члени НАТО зголосилися профінансувати чотири правозахисні фонди для підтримки української армії, із яких будуть оплачувати лікування та протезування важкопоранених військових.

ків, забезпечувати командування, зв'язок, управління, логістику, тилове забезпечення й, не в останню чергу, кіберзахист країни.

Причому держави — члени НАТО вже готові надати Україні 15 млн EUR фінансової допомоги для проведення реформи сектору безпеки. Олег Кошовийський, віце-президент Атлантичної ради України та представник Громадської ліги «Україна — НАТО» відрагував на це так: «Нарешті вдалося домовитися з Альянсом про конкретні кроки з підтримки України. Це — майже прорив у відносинах».

■ «Не но користь»

Тим часом Володимир Горбач, аналітик Інституту євроатлантичного співробітництва, переконаний, що «попри всі позитиви від саміту, Альянс показав себе більше як політично-дипломатична, аніж безпеково-милітарна сила. І це — не на ко-

За словами фахівців, «поки що невідомо, із ким конкретно з країни членів НАТО домовився Президент Порошенко про поставку зброї». Тож п. Горбач припускає, що таку допомогу Україні можуть надати лише США.

За даними ж Олексія Куроп'ятника, експер-

можливі партнери США в самій Україні. Експерт нагадує при цьому, що «2012 року Барак Обама був переобраний тільки тому, що вловив настрої своїх виборців, утомлених 13-річною війною в Іраку й Афганістані».

Олексій Куроп'ятник наполягає на тому, що слід враховувати і «військовий аспект, який береться у Вашингтоні до уваги»: «Хоча Америка й перевернула РФ у сфері озброєння, існують серйозні причини, які не дозволять Аміністрації США в найближчому

Позиція Барака Обами щодо надання військової допомоги Україні є досить чітка: жодних озброєнь, тільки екіпірування

та благодійного фонду «Майдан закордонних справ», позиція Барака Обами щодо надання військової допомоги Україні є досить чітка: жодних озброєнь, тільки екіпірування плюс — після вторгнення збройних сил РФ 24 серпня — спільні навчання з митроючим сценарієм».

Отже, експерт резюмує: «Америка демонструє, що не готова до прямого військового протистояння з Росією на цьому етапі. Аміністрація США наразі дає в цьому питанні задній хід, оскільки це втягне США в пряме протистояння з РФ і веде до некеруваної ескалації конфлікту».

Для цього існують серйозні причини, стверджує п. Куроп'ятник. Умовно їх можна поділити на чотири великі групи: утруднює політична ситуація в США; відносини США з європейськими союзниками по НАТО; інтереси США в діалозі з Росією; інтереси та

майбутньому вступили у відкрите військово-протистояння з Москвою. Головна причина: Росія є ядерною наддержавою, а система ПРО США ще не в змозі завадити ядерному удару росіян по їхній території».

«Крім того, після 13 років безперервної «війни з тероризмом» США втомилася, озброєння — зношене, військово-службовці вимагають відпочинку. Американські виборці змучилися від війни, і це враховують демократи в Аміністрації США напередодні проміжних виборів до Конгресу», — додає фахівець.

■ Експерти ілюзій не мали

Тож не дивно, що, як констатував Володимир Кравченко, оглядач відділу міжнародної політики київської газети «Дзеркало тижня. Україна», «експерти ілюзій не мали». «Важко було припустити, що НАТО задовольнить усі прохання

українців, які опинилися самі на самі із російською армією. Бюрократизм організації, російський чинник в економічній та політичній країн ЄС, недооцінка багатьма учасниками Альянсу загрози, яка походить від Росії, не давали приводу для оптимізму. Максимум, на який міг сподіватися Київ, — це політична й фінансова підтримка з боку НАТО», — пояснює він.

І хоч п. Кравченко похвалив деякі країни Альянсу, які, за його словами, були переступили через «російський» бар'єр та ухвалили на двосторонньому рівні рішення про поставку засобів нелетальної та летальної дії в Україну, у тому числі високоточної зброї, однак зауважує: «Залишилося тільки зрозуміти, що означає «високоточна зброя» — снайперська гвинтівка Драгунова чи ракета з лазерним наведенням. І переконаний, що Петро Порошенко та його вівати мали на увазі те саме».

«Київ не отримав головного» — можливості запобігти за допомогою НАТО подальшій агресії Росії. Альянс не готовий до серйозної підтримки України. І скидає вирішення кризи на неї саму», — підсумовує оглядач.

Щоправда, винним у цьому Володимир Кравченко вважає й Президента України. «Та як могло бути інакше, якщо у Вельсі Петро Порошенко приїхав просити про військово-технічну, але при цьому впевнено говорив про мир! Відсутність логіки, «роздвоєність» українського лідера помічав багато експертів. Він справді пояснює кидатися з боку в бік: намагався переконати західних лідерів не словами, а ділом підтримати обороноздатність України і подовгу розмовляв по телефону з Путіним, а також неодноразово зустрічався з путінським конфідентом Сурковим, котрий перманентно приїжджає до Києва. Або ти — яструб, або ти — пафист. А якщо ти — політик, то отримай максимум від НАТО, а потім, із чим змільнювальним багажем, їди на перемовини. Путін, оголошивши свій «міжнародний план», розграв партію перед самим НАТО. А Порошенко йому мимовільно підіграв», — бідкався експерт.



Golden Lion

Restaurant & Lounge

Відкрийте для себе східно-європейську кухню

Ресторан "Золотий Лев" — це цікавий то елегантний інтер'єр з його національними мотивами, смачні страви з континентальної та східно-європейської кухні, просторий бар з різноманітними коктейлями, кортоа вин з цілого світу та окремий VIP зал, що може вмістити до 50 чоловік.



- ЗАПРОШУЄМО ВАС НА СУБОТНЮ ВЕЧЕРЮ ТА LIVE MUSIC SHOW
- У НАС ВИ МОЖЕТЕ ВІДЗНАЧИТИ:
Христини, весілля, ювілеї,
Дні Народження та інші урочистості
- НЕ МАЄТЕ ЧАСУ ГОТУВАТИ...
Подзвоніть та замовте наш Take-Out

Дайте нам можливість зробити Вашу наступну урочистість незабутнім успіхом!
Відчуйте різницю з рестораном "Золотий Лев"!

15 Canmotor Avenue
Etobicoke ON
(Queensway & Islington)



For reservations call:
416-252-3456
www.goldenlion.ca

COMFORT ZONE

НОВА КОЛЕКЦІЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ВЗУТТЯ



ПРОБЛЕМИ З НОГАМИ МОЖЕ ВІРШИТИ ПРАВИЛЬНО ПІДБРАНЕ ВЗУТТЯ
МИ ПРОПОНУЄМО:
ОРТОПЕДИЧНЕ ТА ЗРУЧНЕ ВЗУТТЯ
ОРТОПЕДИЧНЕ ВЗУТТЯ, ЗРОБЛЕНЕ НА ЗАМОВЛЕННЯ
MEDICAL SUPPORT STOCKINGS
BACK, KNEE and ELBOW BRACES

МИ БУДУМО РАДІ БАЧИТИ ВАС У НАШОМУ МАГАЗИНІ!
ПРИКЛАСНО ПРIVATEНІ ТА ГРУПОВІ ПЛАНИ
FOOT SPECIALIST AND CERTIFIED PEDORTHIST (BY APPOINTMENT)

НЕ
ПРОПУСТИТЬ!
ПРИХОДЬТЕ
ВІКЕ
ЗАРАЗ!

ПОЄДНАННЯ КОМФОРТУ ТА ОСТАННІХ ТЕНДЕНЦІЙ МОДИ ВІД

ECCO • FINN COMFORT • RIEKER • BIRKENSTOCK • CLARKS • GEOX • UGG • ADIDAS • REEBOK • SKECHERS

1425 Dundas St. East Mississauga, ON L4X 2W4 Tel/Fax 905-290-0033
5324 Dundas St. West, #3B Etobicoke, ON M9B 1B4 Tel/Fax 416-233-1790

Розмовляємо
українською
та російською



ЩО НОВОГО У ЕДИКА?

Купуйте хлібопродукти
з власної пекарні!

**М'ЯСО ТА ОВОЧІ
ВІД МЕНОНІТІВ**

Як попробуєш
хліб від Еда
Більше їсти
нічого не треба...

Ask about our large selection
of Superior sausages



Kiebasa Blandon \$2.99lb
WOW



Kiebasa Smoked \$3.99lb



Shank Bohnies \$4.29lb



Polish Style Soprodzi Loin
\$6.29lb



Shank z kurczakiem
\$7.99lb



Krolewska Lunchmeat \$3.99lb
WOW



Smoked ham \$2.99lb
WOW



Cured capicola (Unigrid)
\$2.99lb
WOW



Loin with smoked sausage
\$2.99lb
WOW



Pork Loin \$2.99lb
WOW



Beef Outside cut \$3.99lb



Pork shoulder \$1.99lb
WOW



Cured ham \$1.99lb
WOW



Cured ham \$1.49lb



Cured ham \$3.99lb
WOW



Original Kiebasa \$3.99lb
WOW



Kiebasa \$1.69/500ml
WOW



Oceł \$0.99/500ml



Bryndzowa Gosc
\$1.39/250gr



Crisp Edam \$6.99lb



Cottage cheese \$1.99/500ml



Cottage cheese \$5.49/500gr



Cottage cheese \$5.99/500ml



Cottage cheese \$7.99/case



Cottage cheese \$3.99/lb
WOW



Cottage cheese \$2.49/720gr



Cottage cheese \$2.49/720gr



Cottage cheese \$2.49/720gr



Cottage cheese \$2.49/720gr



Cottage cheese \$2.49/720gr

Т.: 905-625-9617
1575 DUNDAS ST. E.

ГОДИНИ ПРАЦІ:
Пон.-Суб. 9:00-9:00
Нед.-П'ят. 9:00-9:00
Субота 9:00-6:00



БАНКЕТНИЙ ЗАЛ
Livadia
(905) 897-3838
info@livadia.ca www.livadia.ca
250 МІСЦЬ

Слов'янська гостинність, вишукані страви, танці до упаду,
світломузичний танцюючий фонтан та
непереврені світові ефекти.
Давноїть, пішіть та замовляйте своє наступне свято у "Ліваді"
і Ви проведете незабутній час!

918 Dundas St East, Unit C3, Mississauga, ON, L4Y 4H9

STARSKY

FINE FOODS

У продуктовий магазин **STARSKY FINE FOODS** на постійну, тимчасову та сезонну роботу запрошуємо продавців у відділ кондитерських виробів, м'ясний відділ, ковбасний, сирний та на інші позиції. Студенти запрошуються також. Аплікації можна виповнити на нашому вебсайті, а резюме вислати на адресу:

humanresources@starskycanada.com

www.starskycanada.com

Відділ реклами
тижневика
«Міст»

Тижневик
МІСТ
MEEST Ukrainian Weekly
416-236-7188 ext.1



Коаліція Україна-Канада / Ukraine-Canada Coalition

UkrCanCo@gmail.com



СЛАВА УКРАЇНІ!!!

КОАЛІЦІЯ – ВАШ НАДІЙНИЙ ПАРТНЕР З АРМІЄЮ SOS В КИЄВІ.
 БУДЬ ЛАСКА, ПІДТРИМАЙТЕ ДОБРОВОЛЬЧІ БАТАЛЬЙОНИ НА ЛІНІЇ ФРОНТУ!
 ПІДТРИМУЮЧИ КОАЛІЦІЮ УКРАЇНА-КАНАДА, ВИ ПІДТРИМУЄТЕ ПАТРІОТІВ УКРАЇНИ.
 АКЦІЯ "КАНАДСЬКА ОСІНЬ": \$20,000 НЕОБХІДНІ ДЛЯ ТЕПЛОГО ОДЯГУ І УСТАТУКОВАННЯ.
 ПОЖЕРТВИ ВИ МОЖЕТЕ СКЛАСТИ ОСОБИСТО В ОФІСІ ДОКТОРА Р.ГАРЕЙЧУКА
 2100 BLOOR ST. WEST TEL. 416-767-2100
 АБО НА САЙТІ: UKRCANCO.ORG



Наша остання демонстрація в Торонто відбулася 8 вересня.
 Цього місяця, допомогу понад \$16.000 відправлено Армії SOS до Києва.



Український Культурний Центр Торонто

Школа ім. Юрія Липи

Yuri Lypa Ukrainian Heritage Academy

Ukrainian Cultural Centre Toronto

416-631-3610 (УКЦ), 416-636-4262 (шк.), 647-454-3687 (шк.)

e-mail: songofukraine@yahoo.ca Facebook: Yuri Lypa Ukrainian School

ЗАПРОШУЄ НА НАВЧАННЯ

учнів віком від 4 до 17 років



Патріотичне та релігійне виховання
 свідомих українців – пріоритет
 нашої школи.



4 КРЕДИТИ
 HIGH SCHOOL CREDITS
 для вступу до
 університету
 (за 8, 9, 10, 11 класи)
 та чудовий
 Матуральний Вал для
 випускників!



У навчальній програмі:
 Українська мова / література
 Історія України / Культура / Географія;
 Музичний та мистецький гуртки.

Працюємо в
 HOLY ANGELS
 CATHOLIC SCHOOL
 66 Jundland Rd.,
 Toronto (Etobicoke), ON
 @ Islington Ave
 & The Queensway

WESTEND TRAVEL Inc. TICO № 3217886
 #6 - 3015 Parkerhill Rd., Mississauga, ON L5B 4B2

SUPER SPECIAL!!!
7 НОЧЕЙ • ВСЕ ВКЛЮЧЕНО

CUBA

AMIGO ANCON, CIENFUEGOS 19-26 September \$308+ \$180tax = \$488
 CLUB AMIGO CARACOL, SANTA LUCIA 19-26 September \$368+ \$180tax = \$548

DOMINICAN REPUBLIC

BLAU NATURA PARK, PUNTA CANA 19-26 September \$122+ \$427= \$549

АВІАКВИТКИ В УКРАЇНУ ТА З УКРАЇНИ ТА ДО ІНШИХ МІСТ ЄВРОПИ

ЗА ДОВІДКАМИ ТЕЛЕФОНУЙТЕ ГАЛИНІ 416-931-9663

КВИТКИ НА МІСЦЕВІ ТА МІЖНАРОДНІ АВІАЛІНІЇ ПОДРОЖЕВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Круїзи та подорожі на відомі світові курорти

Телефонуйте українською до Галіни Ковальчак

І ОТРИМАЙТЕ НАЙЛІПШІ ЦІНИ

Tel.: 905-949-5467 Fax: 905-949-5465

IATA tico.ca

BAЖАЄТЕ ЯКІШНУ НАЙСВІЖІШУ КАВУ? ЗАВІТАЙТЕ ДО НАС!

DIAMOND ROAST COFFEE LTD.


ARE YOU LOOKING FOR FRESH QUALITY COFFEE WITH UNIQUE TASTING BLENDS?

WE PRODUCE AND SELL A VARIETY OF FRESH COFFEE BEAN BLENDS, DIRECTLY FROM OUR FACILITY. OUR COFFEE IS ROASTED TO PERFECTION AT OUR HIGH STANDARDS, FOR THE BEST TASTING CUP OF COFFEE. WE USE TRADITIONAL ROASTING TECHNIQUES, WHICH PROVIDES HIGH QUALITY PRODUCT.

TRY OUR COFFEE? AND YOU WILL TASTE THE DIFFERENCE.

Phone: 647-225-1218

E-mail: diamondroastcoffee@hotmail.com 7290 Torbram Road, unit # 19 Mississauga ON L4T 3Y8

BCU  Кредитова Співка Будучність

Осінні інвестиції*

9 months - 1.50%

34 months - 2.40%

В будь-якому відділі Будучності

1-800-461-5941 | www.buduchnist.com

Включає гарантовані інвестиції та Реєстровані плани. Відсотки річні та можуть змінюватись.

**KARPATY
TRAVEL**АВІАКВИТКИ
ТУРИ ТА КРУЇЗИМЕДИЧНЕ СТРАХУВАННЯ ДЛЯ ПОДОРОЖУЮЧИХ,
ЗАПРОШЕННЯ ДО КАНАДИ121 RUNNYMEDE ROAD,
TORONTO ONTARIO M6S 2Y4 CANADA
TEL. 416-761-9101FAX 416-761-1662 TOLL FREE 1-800-265-7189
karpatycanada@yahoo.comПОСИЛКИ ТА ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ
ДО СХІДНОЇ ЄВРОПИ
БАНДЕРОЛІ ТА ЛИСТИ ДО УКРАЇНИХАРЧОВІ НАБОРИ
ТА ПОДАРУНКИ
З КАТАЛОГУ

HEATING AIR CONDITIONING LTD

sipco
CLIMATE SPECIALISTSКондиціонери •
Системи ОпалюванняНадаємо послуги 24 години на добу
Центральні системи кондиціювання
Газові й оливні печі
Газові й оливні бойлери
Ductless A/C**LENNOX**INDOOR COMFORT SYSTEMS
Innovation never felt so good.™**SNAP!**
FINANCIAL!**COOL
SAVINGS
REBATE**

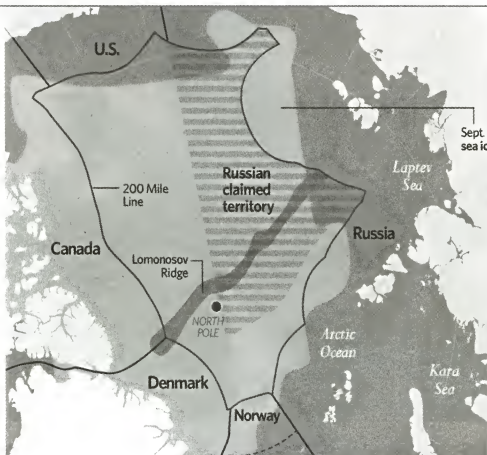
416

232.2262<http://sipcogroup.ca>
83 Six Point Rd,
Toronto M8Z 2X3

■ ОЛЕГ САДОВИЙ

Збройні сили Російської Федерації (РФ) створюють постійну базу для Північного флоту на Новосибирських островах, що розташовані в Арктиці. Про це повідомив Володимир Корольов (на фото), командувач Північного флоту. «Головна мета чергового походу загону кораблів Північного флоту в Арктику — доставити особливий склад, техніку та майно тактичної групи Північного флоту, яка починаючи з цього року нести службу на Новосибирських островах на постійній основі», — зазначив адмірал Корольов.

До Новосибирських островів із Североморська вийшов загін кораблів і суден у складі великого протичовнового корабля «Адмірал Левченко», «Адмірал Десантних кораблів» і «Георгій Победоносцев» і «Кондопога», танкера «Сергій Осипов», рятувального буксира «Памір» і кількох інших суден «Олександр Пушкін». Планується, що певні етапи переходу району Північного морського шляху загін кораблів Північного флоту пройде у супроводі атомних криголамів державної корпорації «Росатом».



Росія йде на конфронтацію з Канадою

9 вересня ц. р. із метою розширення свого континентального шельфу Канада відправила наукову експедицію до Євразійського басейну Північного Льодовитого океану на схід від хребта Ломоносова. У відповідь Путін заявив, що РФ має намір розвивати та зміцнювати свої позиції в Арктиці, у т. ч. відновлювати військову інфраструктуру.

За кілька днів до цього Джон Берд, міністр закордонних справ Канади, в інтерв'ю дан-

ської газети Berlingsk, висловивши стурбованість нарощуванням російських військових сил в Арктиці, зазначив, що його країна готова захищати свої інтереси в цьому регіоні, зокрема зі застосуванням сили.

«Ми глибоко стурбовані і прагнемо заохочувати та захищати суверенітет Канади в Арктиці. Це є стратегічним пріоритетом для нас. У зв'язку з милітаризацією, яку бачимо, ми обираємо шлях деескалації конфлікту,

але зрозуміло, що ми захищатимемо наш суверенітет силою», — сказав міністр.

Росія та Канада претендують на розширення свого шельфу за рахунок підводного хребта Ломоносова. В Оттаві також украй бо лісно сприймають на нарощування російської військової присутності в Арктиці й уже запланували спорудження нового військового тренувального центру й об'єктів морської інфраструктури.

Рекордний джек-пот

■ ДЗВІЖКА САГАРІДАК

У провінції Онтаріо був проданий лотерейний квиток з вигравшим 50 млн CAD. Про це повідомили представники найпопулярнішої національної лотереї Lotto Max. За їхніми словами, ймовірність перемоги в лотерею становить 1 до 28 млн. Крім того, у кожному тиражі Lotto Max завжди розігрується сім додаткових призів розміром 1 млн CAD. «Цього разу зі щасли-

вої «сімки» було продано тільки три квитки. Їхні володарі — жителі провінцій Онтаріо, Квебек і Британська Колумбія. Як і переможець, вони ще не прийшли по свої виграші», — додали організатори.

Lotto Max була зазначена в Канаді 2009 року й відтоді стала найпопулярнішою місцевою лотереєю з найбільшими джек-потоми, які можуть сягати 50 млн CAD. Для виграшу головного призку необхідно вгадати сім основних номерів від 1 до 49.

Селфі в жерлі вулкана

■ СЮЖАНА НЕПІЙНІВЦЬ

Джорж Куруніс (на фото), відома особистість у світі канадський екстремал і ведучий програми «Зла планета», зробив селфі, перебуваючи в кратері діючого вулкана Марум. Аби дістатися потрібного місця, 44-річний відчайдух спочатку летів на гвинтокрилі, а потім, використовуючи альпіністське спорядження, разом з асистентом спустився в кратер. Щоби витримати страшну температуру, Джордж одягнув спеціальний костюм і підійшов до самісінького краю над розпеченою лавою.



У коментарях під вражаючим селфі, яке екстремал запови-

у Twitter, користувачі зазначають, що це — один із найвидовищніших роліків у мережі, від якого по-справжньому перехоплює подих. Зазначимо, що Марум — діючий вулкан у провінції Малампана на однойменному острові Вануату, що в Тихому океані. Висота над рівнем моря становить 1 334 м.

■ ІВАН ЗАТОРСЬКИЙ

Північноатлантичний альянс збільшує свою військову присутність у Чорному морі. По цей бік протоки Босфор 7 вересня пройшов канадський фрегат «Торонто». Після нього в чорноморську акваторію увійшли есмінець США «Росс», французький корвет «Командант Біро» й іспанський фрегат «Альміранте Хуан де Бурбон».

9 вересня Міністерство оборони Канади заявило, що російські літаки виконали обліт фрегата «Торонто» під час навчань НАТО в Чорному морі. За даними відомства, інцидент стався під час навчань «Сі Бриз-2014».

«Хоча російська військова авіація, яка здійснювала колові обльоти



Фрегат «Торонто» увійшов у Чорне море

над HMCS Toronto, у жодній формі не загрожувала канадському кораблю, її дії були не виправдані провокаційними й створювали ризик ескалації напруженості», — заявив Роб

Ніколсон, міністр оборони Канади.

За даними джерел газети Globe and Mail, у неділю два російських Су-24 й один розвідувальний Ан-26 зробили бривчий політ над фрега-

том «Торонто». Один з літаків опустився на висоту 300 м. «Ми очікували цього», — заявив виданий працівник Міністерства оборони Канади.

Москва ж традиційно все заперечує. Та хіба нам зважити до російської брехні, яка останнім часом летить звідусіль — з екранів телевізорів чи моніторів і шпальт газет?

Неочікуваний сніг

■ ІРИНА КОЛЯДА

Перший сніг несподівано випав 8 вересня в провінції Альберта. За даними Національної метеорологічної служби, у деяких містах, зокрема в Калгарі, напаладо від 5 до 10 см опадів. Причиною неготи став крижаний фронт, що напередодні прийшов на південний захід Альберти. Упродовж найближчих кількох днів тут також можливі опади у вигляді снігу, повідомляють метеорологи.

Ще адець у неділю в південно-західних районах цієї провінції температура повітря становила 23—24 градуси за Цельсієм, а в понедлок стовпчик термометрів подекуди впав до нуля. За словами синоптиків, настільки ранній прихід зими — невластивий для цього регіону, хоча в історії метеоспостережень уже відзначалися подібні події. «Зазвичай перший сніг тут випадає наприкінці жовтня. Наприклад, торік це сталося 27 жовтня», — розповіли в метеослужбі.

■ Йосиф СІРКА

В ідлікаря очікують допомоги хворі, від учителя — учорішні породи, від інженера, будівельника, сантехніка, медсестри, водія, електрика та представників інших фахів — професійного ставлення до людей! А чого очікувати від випускника КГБ'яської школи у Москві?

Про те, якими були вимоги до вихованців цієї найбрутальнішої установи у світі, є низка свідчень самих випускників, у котрих прокинулася совість. Оскільки у цивільному світі навіть не припускають, що можлива школа, де удосконалюють методи вбивства, то й існує нерозуміння політики її вихованця Путіна.

Дивно чути міркування західних політиків, котрі хочуть «допомогти» Путіну «зберегти обличчя», бо, мовляв, він — не такий поганий, як виглядає. Дехто забуває, що зберегти можна лише те, що є, а того, чого немає, ніхто не збереже. Тому провини за сотні тисяч смертей і поранень на сході України несуть і західні політики.

Особа, закомплексована щодо свого зросту, котра свій комплекс «недорослості» хоче компенсувати «історичним» відвоюванням мінер, не здатна зрозуміти чуже горе, бо так їй вивалили у шкати КГБ. Путіна не турбує смерть десятків тисяч людей, бо його в цій школі вчили, як убивати підступно. І він легалізував смерть як державну політику своєї влади.

Девід Олів, авторкихої статтей на теми глобального бізнесу, економіки та політики, опублікував у газеті Toronto Star 6 вересня ц. р. статтю Deciphering How Much Land Putin Really Needs. Стаття розпочинається відповіддю з відомого оповідання Льва Толстого «Много ли человеку земли нужно?» (1886): «Поділяй работни скребу, выкопал Пахому могилу, ровно насколько он от ног до головы захватил — три аршина, и закопал его». Вангильскому перекладає сказано: Six feet of land was all that he needed — тобто близько 2 кв. м!

Автор стверджує, що світ розділений в оцінці Путіна. А це є причиною того, що він провадить свою країну у прирву.



Що очікувати від випускника «школи смерті»?

Його порівнюють з Іваном IV Грозним, котрий започаткував імперію, яку Путін хоче відновити. Інші вважають, що Путін дє, мов за сценарієм кіносатири 1997 року Wag the Dog, де американський президент, аби відвернути увагу народу від щоденних злиднів, удається до зовнішньої війни. Дехто припускає, що Путін таки діями хоче замаскувати своє приватне життя, бо ніхто не знає, як воно складалося після розлучення.

Девід Олів дивується, що Путініві замало 34,3 млрд кв. футів найбільшої у світі країни, щоб зробити її справді великою державою. Науковці — не єдиний у світі, хто не може збагнути, до чого саме прагне Путін своїми вчинками, порушуючи всі міжнародні закони, міждержавні угоди, Хартію ООН та людські права сусідньої країни. Можливо, що найближчим до правди буде патріарх Філарет, коли сказав, що Путіним керує Сатана.

Саме зі смертей громадян Російської Федерації (РФ), які приписують російським спецслужбам, розпочалася агресивна та brutальна війна проти молодшої Чеченської Республіки. Брутальність, із якою була знищена ця мала країна, зустрічаємо тепер у війні РФ з Україною. Під час агресії Москви проти чеченського народу трапилася перша помилка «Цивілізовано-го» Заходу, який повісив нецивілізованого, бо Путін приглядався до лютинських безчинств.

Після зруйнування Чечні апетит Путіна зріс: він зазіхнув на Грузію, і знову йому вдалося «зробити» — окупавши Абхазію й Осетію. Подібна доля спіткала й Молдову, де московські окупанти проголосили Придністровську Молдавську Республіку. Останньою в часі жертвою путінської агресії став Крим, який є найкращим доказом того, що ця похитана хвороба людини не здатна зберегти моральне «обличчя», бо в ній моралі нема.

Або візьмомо «гуманітарний конвой» аж із 280 КамАЗів, понад 200 з яких перевезли «допомогу» нелегально. Невідомо, що саме після такої «путінської гуманітарки» розпочалися інтенсивні обстріли позицій українських військ із території РФ і наступ на силантиростичної операції, керуваної і проведений російськими солдатами та російською важкою військовою технікою.

Світ уже знає, що в Україну ввізлося російських військових танках і БТРах за підтримки ракетного озброєння, яке РФ використала і проти українських прикордонних човнів у Азовському морі. Про неоголошену війну Росії проти України не знають лише зомбовані громадяни РФ, бо навіть матері, котрі побиваються за долю синів, котрих вислано на війну в Україну, у Росії називають західними агентами.

Путінський «вінахід» щодо гуманітарної допомоги як засобу диверсії

й агресії проти сусідньої країни є свідченням «високої освіченості» та послідовності виховання і довготривалого працянства КГБ, яким він залишився й на посаді президента країни.

Доки Захід не зрозуміє, що підступності вбивства Троцького, Коновальця, Бандери, Ребета, Литвиненка й сотень інших (усіх не перерахуєш) тривають далі й переростають у вбивства цілих народів, то що «машину смерті» не зупинили! Професія колишніх КГБ'стів та їхніх спадкоємців — кулувати, а коли не продаються — убивати й знищувати. Саме цим бачимо зараз на сході України, де терористи не чуряться катування, спалювання будівель, мінування мостів і навіть засіної ниви, щоб не допустити живці!

Путінська «гуманітарка» коштувала Україні сотень убитих і покілених, а російська армія допомогою бандитам розстрілювала поранених і полонених. Українські сили здали кілька сіл і постів, бо ж проти танків з автоматом не підеш! Сподіваймося, що «другий путінський конвой» не перетне кордон безконтрольно, бо така «гуманітарка» може окупувати пів України.

Незрозуміло, чому Україна дотримується дипломатичної відносини із РФ, якщо дипломатія не працює, а число російських солдатів на українській території щодня збільшується — їх уже 15 тис. Не вкладається у голову, що й досі в Україні функціонують

російські банки, тоді як Росія окупувала та привласнила Крим, українські кораблі, літаки й іншу військову техніку, підприємства, музеї тощо.

Про те, що Путін уже мало України, свідчать його слова: мовляв, казачи ніколи не мали державності. А політичний клоун Жиринський уже почав ділити і Казахстан. Ненажерливо може зупинити хіба що отрута.

Україні слід негайно очистити всі силові структури від зрадників, але не тільки звільненням, а й покаранням, і задіяти військову промисловість, яка допоможе врятувати країну та вигнати окупанта із захопленої території. Декларації «нових друзів» України, які постають зброєю Ірак проти ісламських бандитів, але не хочуть дати їй української армії, є свідченням того, що покладаючи слідів тільки на власні сили. Якщо українські танки та зброя годяться на експорт, то вони будуть добрим і для захисту Батьківщини.

Молода українська держава живе вільним духом Майдану, якому притаманні гуманізм, толерантність, воля, рівність, справедливості й любов. І саме ці цінності переможеють випускників «школи смерті», котрі проповідують ненависть, нерівність, релігійну нетерпимість, мовну прилепованість і диктатуру хворобі особі.

Воля «задокументована» в українському національному гарті — Тризубі, вона була гаслом українського козацтва,

Української повстанської армії, вона є символом і нинішньої боротьби з ворогом. Зомбовані росіяни не відчують браку волі, бо вони століттями її не мали й не знають, що за неї полягли мільйони людей у світі.

Російські кріпаки вмирали за царя, а вона Церква за нього молилася. А українці боролися за волю, за яку вмирають і зараз на російсько-українському фронті, де і російські хлопці гинуть за хвору ідею імперії Путіна. На українському фронті вже полягло понад 2 тис. російських солдатів.

Трагедія російських хлопців полягає ще й у тому, що батьки цих юнаків навіть не знають, куди відправили їхніх дітей, бо владі в Москві бреше, що, мовляв, Росія не бере участі в російсько-українській війні.

Російські медіа наполегливо продукують брехню про Україну, про сепаратистів, про фашизм, бандерівців, а неввинні солдати платять за це своїм життям. Вони вже давно не тільки перевершили гітлерівського міністра пропаганди Геббельса, але й «вдосконалили» його методи. Не дарма Путін назвав Геббельса «мудрим чоловіком». Успіхи пропаганди «окрилили» кремлівських керівників.

У Росії — царський чи комуністичний — життя народів ніколи не вважали за щось сакральне. Тому були можливі численні концтабори, голодомори, то в Москві КГБ вдосконалювало свої методи у знищенні народних мас, які поєштовали. І окремих осіб, котрі могли чинити загрозу для тоталітарної системи.

Нам залишається лише сподіватися, що у брехні — короткі ноги і правда дійде до росіян. Якби Путін хотів поліпшити життя усіх громадян РФ, то йому не потрібно окупувати інші землі, бо в Росії так нема кому працювати на десятках тисяч квадратних кілометрів. Санкції Путіна на заборону ввезення продуктів харчування є покаранням власного народу. Загартання сусідніх територій не зменшає смертності росіян від алкоголю, яка становить 52 % усіх смертей. Зрештою, навіть «великим росіянам» не потрібно боді більше ніж 2 кв. м землі, а карилими і стільки не треба!



Біль у спині: як уникнути страждань

Невинний рух, нахил, поворот корпусу, й ось уже неможливо розігнутися, повернутися чи нахилитися. Буквально за хвилину в попереку може оселитися жакхливий біль, заслонивши собою все навколо та пускаючи під усі плани на найближчий час. На жаль, таке трапляється часто й із багатьма з нас. Це — наша плата за еволюцію. Плата за можливість ходити на ногах. Невже іншаке ніяк не можна?

Спробуймо це з'ясувати. Кожної миті наше тіло відчуває дію сили тяжіння. Наш хребет буквально стискається, коли ми працюємо в офісі сидючи за столом. Наш хребет страждає від струсів під час їзди в транспорті. І він же, наш багато-страждальний хребет, зазнає колосального перевантаження, коли ми через незнання неправильно нахилимося, щоби зашнувати черевик.

Слабкість, оніміння кінцівок — симптом, які не варто ігнорувати. Що робити, якщо вас «прострелило» або в спині оселилася стійка хвороблива важкість? Треба прихистити обстеження на магнітно-резонансну томографію й визначити природу болю. А далі вже — діяти згідно з рекомендаціями фахівця. Але краще — усе-таки не доводити своєї спини до такого стану. Зробити це не так уже й важко. Для цього спробуйте

виконувати нескладні правила, які ми сформулюємо в десятку пунктів.

1. Рухайтесь

Підтримуйте ваше тіло в здорових параметрах, контролюйте вагу, давайте тілу регулярні фізичні навантаження, уникайте сидячого способу життя, щоби запобігти ослабленню м'язів спини та пов'язаного із

цим ризику травматизації. Що більше ви рухаєтесь й що активніші, то здоровішими будете.

2. Забудьте про «рокові» полички»

Нікотин, що міститься в цигарках, порушує водний баланс у міжхребцевих дисках, роблячи їх ламкими та вразливими. Це ще одна

причина розлучитися зі шкідливою звичкою.

3. Тримайте спину рівно

Протягом дня нам доводиться підготувати доповіді. Тому контролюйте положення спини, коли сидите. Екран комп'ютера розташуйте майже на рівні очей, трохі під нахилом угору. Рівень сидіння стіль-

ця має бути таким, аби ноги були зручно зігнуті в колінах під кутом 90 градусів.

4. Робіть перерви, якщо доводиться довго сидіти

Регулярні короткі перерви — кращі, ніж одна велика. Щопівгодини або щогодини вставайте, щоби кілька хвилин походити й зняти напругу з хребетного стовпа, яка неминуче виникає при тривалому сидінні.

5. Мінімізуйте використання годинника

Ноутбук — найгірший із точок зору ергономіки винахід. Мобільні телефони в цьому плані — не набагато кращі, позаяк, користуючись стільниковим телефоном, ми мимоволі повертаємо голову набік, що призводить до стійкої напруги в шиї. За можливість користуватися телефонною гарнітурою.

6. Створюйте м'язовий корсет

«Качайте» прес. Поєднуйте навантаження на абдомінальні м'язи (м'язи черевної стінки) й вправи на розтягування.

7. А чи правильно ви спите?

Спати треба на боці на рівній жорсткій поверхні. Ця поза «зародка» дає змогу зняти напругу з спини. Подушка, покладена між колін, зменшує напругу

з колін. Найменш правильна поза — спати на животі. Таке положення збільшує напругу в хребті.

8. Не ігноруйте сигналів

Якщо біль у вас — уперше, можливо, ви зможете робити все як зазвичай і надати, долаючи біль і дискомфорт. Але в такому разі треба дати спокій спині та прийняти безрецептурні й протизапальні препарати. Але якщо відчуваєте ще й оніміння, слабкість, а біль віддає в ногу, обов'язково зверніться до лікаря і пройдіть діагностику.

9. Уникайте певних рухів і видів навантаження

Намагайтесь не нагинатися, утримуйте по можливості спину в прямому положенні. Якщо займаєтесь в тренажерному залі, не робіть жимів у вертикальній осі, приберіть присідання з вагою, жими на плечі, скручування прес. Не бігайте.

10. Прискорте процес одужання

Якщо біль у спині дозволяє рухатися, дайте спині можливість попрацювати в безпечному режимі. Продовжуйте пішки або плаватися. Це дасть розвантаження хребту без ризику погіршити стан.

*Наталія
і Сергій Корнієнко,
фітнес-тренери*

■ Оксана Нагірна

Метаболізм — це інтенсивність, із якою наш організм перетворює речовини, що містяться в продуктах харчування, на енергію або калорії. Таким чином, спожита калорія перетворюється на субстанцію, іменовану глюкозою. Але якщо організм не потребує енергії, то калорії перетворюються на жир. Якщо ж ви задовольняєте «законний» голод, вони підуть на підтримку роботи всіх органів і систем. Звідси й впливає базове поняття метаболізму: не хочете бути обтяженими зайвими кілограмами, не споживайте більше калорій, ніж можете витратити.

Найважливіший чинник, що впливає

на швидкість метаболізму, — маса вашого тіла (мова йде про масу м'язів, кісток і внутрішніх органів). Що більший цей показник, то вища швидкість обміну речовин. Саме тому в чоловіків всі обмінні процеси відбуваються на 10–20% швидше, ніж у жінок.

Впливають на метаболізм спадковість і гормони, які виробляє щитоподібна залоза. До речі, хочемо звернути вашу увагу на те, що зайва вага може бути спричинена порушенням функції щитоподібної залози, і в такому разі слід пройти обстеження в ендокринолога.

З віком обмін речовин має втрачати сповільнюватися. Так, за оцінками вчених, у жінок віком за 30 він знижується на 2–3% кожні десять років. «Ожиріння

Розплата за цивілізацію

згубне для різних органів і систем, — пояснює ендокринолог Надія Федь. — Наприклад, воно викликає порушення статевих функцій (примому і в жінок, і в чоловіків), роботу шлунково-кишкового тракту, негативно впливає на судини, легені, імунітет тощо. Ба більше, саме ожиріння — першопричина серйозних захворювань: артеріальної гіпертензії, цукрового діабету, серцево-судинної системи».

Першим кроком у лікуванні зайвої ваги є низькокалорійна дієта, зменшення споживання жирів тваринного походження та часткове розселення жирів, скорочення вживання вуглеводів, що легко засвоюються, насамперед цукру та со-

лодоців. У вашому раціоні має бути велика кількість клітковини у вигляді овочів і меншою мірою — фруктів. Пам'ятайте: ця дієта повинна тривати все життя.

Обмеження в харчуванні здебільшого дають мало ефекту, якщо їх не доповнити фізичним навантаженням. Фізична активність людини за останні століття зменшилася у понад 2 рази, а організм до таких радикальних змін ще не пристосувався. Тож більше рухайтесь (підійом сходами й відмова від поїздки автобусом — також спорт). Програма фізичних занять повинна бути складена після обстеження серцево-судинної та дихальної систем. Фахівці вважають, що

найрезультативнішими є вправи на силових і кардіотренажерах (бігова доріжка, степлер, велотренажер). Подібні тренування максимально прискорюють обмін речовин. Залежно від інтенсивності навантаження він може активізуватися на 20–30%. Звісно, через кілька годин після тренування рівень метаболізму повернеться до звичної позначки, але на заняття ви вистигнете зобути зазвичай калорій.

Учись панагувати над своїми емоціями, адже стрес — один із важливіх провокаторів ожиріння. У медиків є твердження, що всі люди діляться на два табори: меншість у стресі голюде, більшість стрес «заїдає», проводячи його фактично поруч із холодильником. А по-

тім контролювати апетит стає вже набагато складніше: надмірне накопичення жиру в організмі супроводжується надлишковим концетрацією інсуліну в крові, який проковкує всі клітини відчуття голоду.

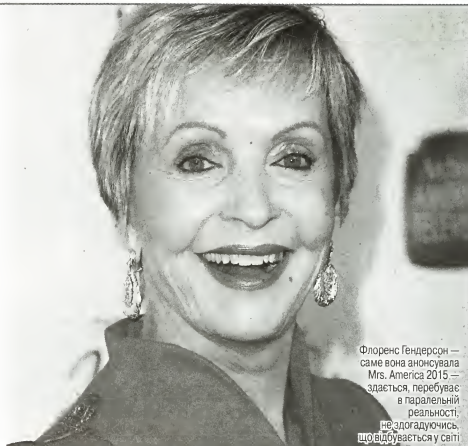
Якщо вас турбує самоточчя, спричинене надмірною вагою тіла, необхідно звернутися до лікаря. Медичина володіє сучасними ліками для контролю за своєю організацією жиру і процесів обміну глюкози. Медикаментозне лікування підбирається індивідуально для кожного пацієнта з урахуванням особливостей організму та даних клінічних обстежень. Часто медикаментозне лікування є необхідним доповненням до зміни способу життя й одужання.

«Міс українська діаспора»

сько-американська організація, що базується в Чикаго, глибоко стурбована заявою оргкомітету «Міс Америка» щодо перенесення конкурсу 2015 року на окупований Російською Федерацією Кримський півострів. Крім того, зі сцени під час конкурсу «Міс Америка-2014» Севастополь і Крим було названо Росією. Відповідне протестне звернення було опубліковано на сторінці конкурсу «Міс українська діаспора» у Facebook.

Про плани американського конкурсу краси було заявлено минулого тижня. «Чверть століття тому переможниці конкурсу «Міс Америка» були запрошені тодішнім радянським урядом разом із такою ж кількістю російських замінних жінок у Москву на спільний конкурс, який допоміг побудувати міст між нашими країнами. Це була чудова ідея. І ви знаєте, це — чудова ідея й сьогодні», — було оголошено на церемонії «Міс Америка-2014» в Тусоні (штат Аризона), а представник РФ висловив свою радість від того, що наступний спільний конкурс відбуватиметься на «всесвітньому відомому Чорноморському курорті Севастополя».

Організатори конкурсу «Міс українська діаспора» нагадують, що, за даними Державного департаменту, анексія Росією Криму у березні 2014-го не визнається урядом США та міжнародним співтовариством і є приводом до введення санкцій. Крім того, США й НАТО вважають, що саме РФ є відповідальною за насильство на сході України й саме російські війська вторглися в суверенну країну в центрі Європи.



Флоренс Гендерсон — саме вона виграє Miss America 2015 — задріпає, перебуває в паралельній реальності, що долається, що відбувається в світі

Краса для окупантів

«Міс українська діаспора» обурена тим, що «Міс Америка» їде в Крим

«Міс українська діаспора» стверджує, що ідея будівництва мостів між людьми повинна ґрунтуватися

на зміцненні системи правосуддя, миру, демократії та свободи у світі. Ми сподіваємося, що народ Росії в кінцевому підсумку поверне власну країну від тиранії свого керівництва, що порушує всі міжнародні закони та кидає виклик безпечі світового співтовариства», — ідеться у зверненні.

«Називаючи Крим Росією, «Міс Америка» таким чином підтримує незаконну анексію території суверенної держави, — наголошують в організації. — «Міс українська

діаспора» закликає організаторів «Міс Америка» переглянути своє рішення й змінити плани з проведення конкурсу в Крим».

Нагадаємо, що «Міс українська діаспора» — головний конкурс краси в українській діаспорі, у концертній програмі якого виступають найкращі українські зірки, а за корону змагаються красуні, котрі живуть за межами України. Цього року конкурс відбувається 27 вересня традиційно в Чикаго.

Марічка Папуаскайте, Vidia

Видачу посвідчені закордонних українців спростять

Україні бракує державного органу, здатного ефективно координувати політику з питань закордонних українців. Про це розповів Олександр Сич, віце-прем'єр-міністр України. Чинним законодавством передбачено існування відповідного центрального органу виконавчої влади, але з різних об'єктивних і суб'єктивних причин його функції наразі виконують Міністерство закордонних справ (МЗС), Міністерство культури і Держкомтелерадіо.

«Інституційна розпорошеність зусиль, кадрів і ресурсів є особливо неприйнятною умовою, якщо закордонне українство демонструє найвищу готовність надати всебічну допомогу Батьківщині в протистоянні агресорам», — наголосив п. Сич.

Віце-прем'єр-міністр доручив спростити процедуру підготовки та видачі посвідчень закордонних українців, підготувати проекти нормативних змін, які дозволить розширити повноваження і представництва Національної комісії з питань закордонних українців, а також опрацювати пи-

тання створення єдиного центрального органу виконавчої влади з питань співпраці зі закордонними українцями шляхом реорганізації підрозділів, які наразі опікуються цими питаннями в інших органах виконавчої влади.

«Ми змушені шукати нестандартні рішення, які дають максимальний результат мінімальними коштами. Зокрема, у сфері оптимізації управлінських взаємодій і залучення бюджетних програм. Нам зараз, як ніколи раніше, потрібний результат, а не установа. Олімпійський принцип — не на часі», — наголосив чиновник.

Нагадаємо, діаспора радить Кабінету відновити від посвідчень закордонних українців.

Також українська діаспора в різних країнах вже неодноразово нарікала на проблеми з отриманням посвідчень закордонних українців. Утім, варто також зазначити, що МЗС ще при попередній владі 2012 року обіцяло проблеми вирішити, спростити процедуру, але нічого в цьому напрямку так і не зробило.

Ірина Білінська, Vidia

Не зупинимо Путіна — почнеться третя світова

■ Василь НЕТУХАТА

Угорщина виступає за надання військової допомоги, однак інформації про те, що країна може заветувати подальшій санкції Європейського Союзу (ЄС) проти РФ, не спростовує. Такі висновки можна зробити зі слів Яноша Хортяні, президента Європейського конгресу українців.

«Мені відомо, що в засобах масової інформації повідомляють, що Угорщина, Чехія, Словаччина та Кіпр виступають проти запровадження подальших санкцій проти Росії, проте після цього прем'єр Угорщини Орбан виступив із заявою, що Україні потрібно негайно надати військову допомогу. Щоби санкції почали діяти, потрібен певний час, а Росія за цей період матиме змогу про-

сувати далі територію України. Ми також вважаємо, що санкції, які готує ЄС, не зможуть зупинити Путіна. Ну, хіба що ЄС повністю припинить купувати російський газ», — сказала п. Хортяні.

Вона також наголосила на тому, що саме зараз необхідно докласти максимум зусиль, аби зупинити Путіна, тому що його дії можуть стати причиною для розв'язання третьої світової війни. «Якщо ми не зупинимо Путіна, то почнеться третя світова війна. Європа вже має гіркий досвід — так своєчасу умиротворити Гітлера й доміруватися до розв'язання Другої світової війни. Якщо є країни, готові надати військову підтримку Україні, то відповідні угоди потрібно підписувати вже зараз», — сказала діячка.

Діаспоряни просять поширювати правду

Данило Лубківський, заступник міністра закордонних справ України, узяв участь у офіційній частині Річних загальних зборів Світового конгресу українців (СКУ). Чиновник, зокрема, зчитав вітальне слово Петро Порошенко, у якому Президент України висловив вдячність СКУ за допомогу українському народові в його відстоюванні прав демократії та права на європейський вибір. Президент України переконаний, що зібрання представників української діаспори сприятиме пошуку шляхів поширення правди про Україну, зменшуватиме вплив суверенізму то розбудови співтовариства.

Марко Стріха



■ МАРИАННА СОРОНЕНКО

Волонська співачка Галина Кохач (на фото) привезла в Україну нову нагороду — «Золотий кубок» престижного конкурсу Sanzoni dal Mondo. Конкурс відбувався вже вдев'яте в курортному місті Равелло з 11 по 13 березня. За словами Галини, узяти участь в цьому дійстві її запросив давній фестивальний колега.

Переможців обирали журі та публіка шляхом

Співачка не може забрати гроші за перемогу

анонімного голосування. Півфіналіст транслировался у прямому ефірі. До фіналу вийшло п'ятеро учасників, серед яких — і цьогорічна учасниця «Сарбачення» від Литви Вілія Матчачіна. Саме вона й українка вважалася фаворитками. Хоча Галині найбільше сподобався бенд із Казахстану.

«Коліпочали оголошувати переможців, одразу стало відомо, що я отримала нагороду від першого. Я розплакалася й виришила, що вже нема чого очікувати. Стою на сцені, що йталійською мовою, нічого не розумію. І раптом знову називають моє ім'я. Виявилося, що

я набрала найбільше балів і посіла перше місце», — ділиться враженнями співачка. Італійська преса розхвалила українку за пристрастний вокал і професійність. А сама волонка зі сцени заявила, що присягнув виступ своїй прекрасній країні, яку зараз роздирає війна.

На конкурсі Галина Кохач виграла 6 тис. EUR, але ніяк не може їх отримати. Її премія, по суті, зависла у повітрі. «А все — тому, що просто не було передбачено, що ці гроші можуть поїхати в Україну. І зараз українська діаспора залучає всі ресурси, аби якось це питання розв'язати», — розповіла співачка.

APPLEWOOD Veterinary Hospital

ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО НАШОГО ШПИТАЛЮ!

Повністю обладнана та акредитованим з 1999 року ветеринарна клініка

Наші лікарі та персонал нададуть якісну медичну допомогу
зачим улюбленим – собакам та котикам.

Розмовляємо
польською та англійською

Dr. S. Karol Romanowski DVM
Dr. Roman Grudziński DVM
Dr. Monika Romanowicz DVM

Bus. hours:
Mon - Fri: 8:00 am - 7:00 pm
Sat: 9:00 am - 3:00 pm

Wisla Plaza, 3621 Unit 16B Dixie Rd.
Mississauga, ON L4H 4Y3
E-mail: applewoodvh@rogers.com Website: www.applewoodvets.com

Tel: 905-629-3715



УКРАЇНСЬКА АПТЕКА THE HEALING SOURCE PHARMACY

**2209 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M6S 1N5**

Власник: мгр Омелян Хабу́рський

Jane St.

Runnymede Ave.

High Park

Bloor St. W

Пон. – П'ятн.: 9:00 – 20:00

Субота: 9:00 – 18:00

Неділя: **ЗАЧИНЕНО**

(416) 769-1717

Олена Мака́р

На численні прохання
українських пацієнтів
ми відкрили кабінет
у зручній околиці
DUNDAS/CORONA.



Телефонуйте:
416-560-0291

**ЛІКАР-ТЕРАПЕВТ У ТРЕТЬОМУ ПОКОЛІННІ
ІЗ 24-РІЧНИМ ДОСВІДОМ РОБОТИ, ПРОПОНУЄ:**

ДІАГНОСТИКУ ЗА МЕТОДОМ ФОЛЛЯ, що виявляє причини пору-
шення процесу життєдіяльності організму, серед яких:

- *зовнішні токсичні впливи;
- *психоемоційні блокади;
- *внутрішні інтоксикації (віруси, грибки, бактерії, паразити тощо);
- *доброякісні та злоякісні пухлини;
- *алергічні реакції;
- *дефіцит мікроелементів і вітамінів.

ТЕСТУВАННЯ ЗА МЕТОДОМ ФОЛЛЯ дозволяє підібрати ефектив-
ний препарат, який вирішить проблеми саме вашого організму,
вибрати продукти харчування, які підходять саме вам.

- *Іонне очищення організму.
- *Лімфодренаж.
- *Акупунктура.
- *Акупресурний масаж.
- *Масажне ліжко.
- *Вібраційний масаж.



Лікар Емілія НУДЬГА

B.Sc. (Hon.), Medical Doctor (Ukraine),
Doctor of Chiropractic (Canada)

лікар-хіропрактор
з двома вищими медичними освітами,
здобутими в Україні та Канаді

416-916-4422

4889 Dundas St. West, Suite 4, Toronto, ON, M9A 1B2

DENTAL HEALTH CLINIC

доктор Мирон Возняк

- сучасний комфортабельний офіс
- широке поле
дентистичних послуг
- коронки, містки, зубні протези
- видалення зубів
- швидка допомога



**Запрошуємо нових
пацієнтів**

Телефонуйте:

(416)

766-8005

Old Mill Professional Centre
2489 Bloor St. West #103
Toronto, ON M6S 1R5

St. Volodymyr Cemetery УКРАЇНСЬКИЙ ЦВИНТАР СЯГОГО ВОЛОДИМИРА

У скорботний час ми пропонуємо пораду і поміч у виборі місця
поховання та влаштування похорону

Ми також допоможемо Вам відзначити пам'ять тих, що відійшов від нас

Фірма з виготовлення пам'ятників

Eternity in Granite

яка вигідно розташована в офісі Цвинтару, пропонує:

- *Великий вибір граніту
- *Індивідуальне оформлення на комп'ютері
- *Професійні портрети та різьбу
- *Написи будь-якою мовою за бажанням замовника
- *Помірквані ціни

"Eternity in Granite" передає свої прибутки на утримання Цвинтару

За докладнішою інформацією просимо звертатися до адміністрації Цвинтару

**1280 Dundas Street West
Oakville, Ontario
L6M 4H9**

Tel.: (905) 827-1647 Toll Free: 1 (888) 386-1264
Fax: (905) 847-6478

Медичний капелан із Ділини Івано-Франківської області о. Ігор Ліпчанський був одним із перших священиків, котрі скеровували до Харківського військового шпиталю. Саме туди потрапляє більшість поранених українських воєнків із зонтиантеростричної операції (АТО).

— Панотче, як ви потрапили в шпиталь?

— Це — довга історія. Знаємо, що ще на Майдані священики були зі своєю пастовою. Дали сталися події в Криму, і Церква організувалася ще більше. Була потреба допомагати тим, хто пережив Майдан і Крим. Тоді почалися тренінги, одночасно їх проводили ще й громадські організації та Міністерство оборони. То були тренінги для психологів, соціальних працівників і священиків. Власне, кожен із нас, священнослужителів, що зголосився допомагати тим людям, пройшов по три-чотири тренінги.

— І багато таких було?

— У Греко-католицькій церкві — 25 священників, але були й з інших конфесій. Тобто ми були в списках тих, кого можуть покликувати у будь-який момент. І десь три тижні тому о. Андрій Логін, котрий очолює нашу комісію з охорони здоров'я, запропонував мені поїхати в харківський шпиталь. Тоді там не було капелана, і так дав Бог, що ми потрапили на самий кіл.

— Іхали не самі?..

— Це з о. Петром Витвицьким, він — капелан лікарні на вул. Матейка. Іхали вдвох, бо тільки розпочинали там капеланські служіння. Шпиталь — великий, нам треба було познайомитися з кожним начальником відділення. Цікаво, що щодня ми знайомилися з персоналом, бо приїде нова зміна: хто ви такі, ідемо до начальника. Це ж — військова структура, просто так там не можна перебувати.

— Як виглядає робочий день капелана?

— Нас покликує у відділенні неврології, була там невеличка кімнатка. Ми були там, і щодня чули звуки сирени «швидкої», тут же збиралися дуже надоро. Бо розуміли, що зараз привезуть поранених хлопців з АТО. Поки медики приїмали їх, ми намагалися



Отець Ігор Ліпчанський: «Під кулями невірочих немає»

не втручатися. Чекали, доки їм нададуть першу допомогу чи підготують до операції. Власне, у цей момент ми молилися за дверима.

Я в себе в лікарні в Ділині можу бути при хворому в цей час, мені ніхто не суперечить, бо я вділю, можливо, останніх святих тайн. А тут ми мали пристосовуватися. Тільки-но ситуація стабілізувалася, нам відчинили двері. Якщо хлопці були не при тіматі чи при малій тіматі, то відішли на гнається сповіді та елементарного. Скажу ще, що примомі поранених край нечасто просили про чи тайнства. Але нічого дивного — ми розуміємо, що є така ментальність: якщо я сповідаюся та причащаюся, то вже, напевно, скоро помру.

— А яка реакція в поранених на священика? У якій ситуації він справді може й налякати?..

— Різні реакції. Навіть у Галичині люди по-різному реагують, коли в палату заходить капелан. Що каже: «Я як ще збираюся помиратися», а хтось просить помолитися за нього. Але більшість хлопців сприймала нас дуже добре. Ми перші дні навів не ходили в рясках, але наганяти страху. І втіалися просто: «Добрий день».

От заходжу в палату, а хлопці питають: «Хто ви такі?» Кажу: «Я душмасте?» Ну, тематика ж — військово, то кажуть: «Може, сепаратист? Але ні, ніби свій чоловік,

певно, психолог». Кажу: «Так, але не фаховий, я — медичний капелан, а на цей час — військовий».

Дуже багато хлопців було наших, зі Західної України. Із ними розмова швидше за-в'язувалася. Але знову не хотів би розділяти хлопців зі заходу й сходу. Вони самі казали: «Ми тут єдині». От, київські говорили: «Нас тут називають бандерівцями, а ми донедавна навів не знали, що це такі».

Знаєте, у цивільному житті рідко таке побачиш — дружба, підтримка та взаєморозуміння. А ще в них дуже велике почуття обов'язку — вони мають захистити рідну землю. І це кажуть солдати з будь-якого регіону, навіть із Донецька чи Луганська.

— Повернутися в АТО не боїться?

— Звісно, хлопці є різні. Є тверді: завтра в мене закине рана, беру автомат і вертаюся. Був там молодірок років 25 — сім'я, маленька дитина, а в нього прострелений хребетчик — на все життя. А він питає в медсестер, коли вже встане, бо треба повертатися. А є хлопці з м'якшим характером, котрі мають великий страх.

— Чи священик тут може допомогти?

— Папа Іван Павло II казав: «Не бійтеся», ніби давав одинадцять заповідей. Ми маємо долати страх перед будь-чим. Найбільший страх, який має бути в житті, то гріх. Але якщо в людини є той

природний страх після пережитого, ми не можемо її засудувати. І не можемо залізти до неї в голову й зробити так, аби вона не боялася. Можемо її підтримати, розрадити, запевнити в безпечності. Людина завжди хоче мати відчуття безпеки. І ми можемо дати їй те відчуття. Будете з Христом, прочитайте молитву пораненого чи молитву після бою.

Коли комісія при нашій Церкві надала нам молитовники для військовослужбовців, то почалися відвілення психіатрії розлізла ці молитви по всьому АТО. Хлопці, із котрими ми спілкувалися, розповідають: коли над головою свистять кулі, кажуть собі молитви, які знавеш. Невірочих на війні немає.

— Якось важко подати віру та віну... На що наставляють військові капелани?

— Не надється про те, що священик має благословляти хлопців на війну. Священник благословляє хлопців на мир. Тут мова не про те, що ми ідемо загарбувати чужі землі. Ми захищаємо рідну землю, і цим виправдовується така воєнна діяльність. І тому священник молившись за те, аби він виліа якомога більше ворогів, — він просить у молитві, щоби був спокій, аби Господь охоронив хлопців, аби живі та здорові вернулися з бою, а поранені — підвелися на ноги.

«Католицький оглядач»

Кирила не поминатимуть на богослужіннях

■ Юстіна Зарваниця

Переважна більшість духовенства Черкаської єпархії

Української православної церкви Московського патріархату (УПЦ МП) підтримує ідею створення незалежної помісної Церкви. Про це свідчать підписки опитування громадської думки священиків, котрі зібралися на традиційну нараду в управлінні Черкаської єпархії під головуванням Вищопресвященішого митрополита Черкаського і Канівського Софронія.

Лева частка присутніх — 70 проти 55 — висловила од-

нозначно за помісну Українську православну церкву, зазначивши при цьому, що цей процес повинен відбуватися суто на підставі чинних церковних канонів і християнського заповіту любові Божої.

Було також обговорено питання про доцільність поминання патріарха Російської православної церкви (РПЦ) Кирила в храмах єпархії. Священики розповіли про негзоду багатьох парафій із цієї практикою, обурення й навіть численні протести, з огляду на пропагандистську істерію, яку нагнітають російські медіа щодо України й української нації, створюючи з неї образ ворога.

Від УПЦ МП утікають цілі села

■ Ірина Коліда

На Рівненщині громади сіл переходять із Московського до Київського патріархату зі словами: «Геть московський патріархат з України».

Першими церковну революцію здійснили у двох селах Радивилівського району. Селян обурило те, що батюшки УПЦ МП не моляться українською мовою,

не просять миру й не згадують загиблих на Майдані та в зоні АТО.

В іншій парафії — у Дубенському районі — провели голосування та запросили служити до церкви священика УПЦ КП. Селяни закликають зробити так само й інші громади області. У вересні, кажуть священнослужителі, ще десять сіл вийде з підпорядкування патріарха Кирила та перейде в Українську церкву.

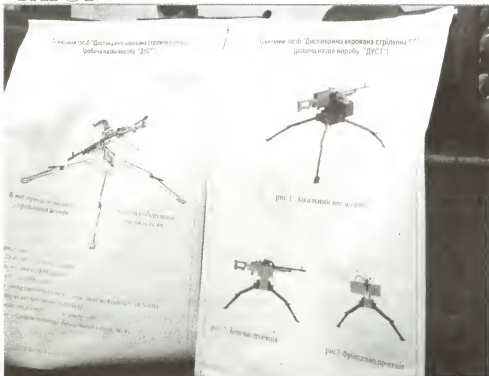
Завойовників відлучають від Церкви

■ Лана Світ

Григорій Міхнов-Войтенко, священик РПЦ і настоятель церкви Георгія Побідоносця в Старій Русі (Новгородська область Росії), нещодавно повернувся з Краматорська під час проповіді 31 серпня проголосив: «Я, недостойний священик Григорій, владю, мені даюно на підставі правил святого Василя Великого, відлучаю від святого причастя терміном на 20 років усіх, хто з власної волі взяв до рук зброю для участі у братовбивчій війні в Україні. Також на підставі правил святого Василя Великого

терміном на 11 років відлучаю від святого причастя всіх, хто своєю діяльністю та своїми словами усно або письмово підбурював до участі у братовбивчій війні. Амінь».

46-річний Міхнов-Войтенко — позашлюбний син співака Олександра Галича. Він закінчив Всесоюзний державний інститут кінематографії. В 1990-х рр. був одним з основоположників російського супутникового телебачення. Наприкінці 2000-х шов служби Богові, був диакном Покровського собору в Новгороді, пізніше — священником Новгородської Святої Софії. Він — авторизований кніг духовного змісту.



Як вести вогонь і спостерігати за ворогом дистанційно

■ Андрій ПІДУХИМКА

Віано-Франківському обласному управлінні внутрішніх справ відбулася презентація унікальної розробки Павла Ненашева, бойця батальйону «Івано-Франківськ», призначеної для використання в бойових діях. «Професійний інженер Ненашев розробив пристрій, призначення якого полягає в забезпеченні можливості здійснювати відео-та вогневий контроль за місцевістю, не покидаючи укриття. Його назва — дистанційна керування стрільця точка, а робоча назва виробу — ДУСТ», — наголошується в повідомленні Головного



управління Міністерства внутрішніх справ України в Івано-Франківській області.

Верстат для крипління зброї в ньому оснащується приладами відеоспостереження та пристроями для здійснення

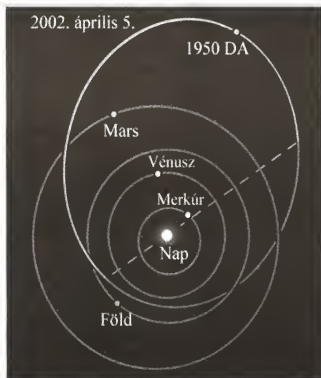
наведення за азимутним і зенітним кутами. За допомогою спеціального програмного забезпечення проводиться узгодження між точкою прицілу відеокмери й точкою влучення встановленої зброї.

Керування приладом здійснюється за допомогою дистанційного пульта, який має екран для спостереження та кнопки управління й під'єднується до верстата зі зброєю за допомогою бронеованого кабелю або Wi-Fi. Це дає оператору змогу, перебуваючи в безпечному місці, здійснювати спостереження й у разі необхідності — вести прицільний вогонь на ураження.

■ Василь НЕТУХАТА

До Землі на величезній швидкості летить гігантський астероїд, який може зіштовхнутися з нею та зруйнувати її 18 березня 2980 року. Такі підрахунки виконали американські вчені. Астероїду, зіткнення із яким загрожує нашій планеті, дали назву 1950 DA. Шанси на зіткнення оцінюють як 1 до 300.

Про загрозу із боку астероїда заявили дослідники з Університету штату Теннессі. За їхніми даними, астероїд діаметром 1 км, обертаючись довкола своєї осі, рухається до Землі з приблизною швидкістю 14,5 км на секунду. Якщо зіткнення відбувається, вибух за потужністю порівнюватиме 45 тис. мегатонн тротилу. Зіткнення призведе до



Назвали дату тотального знищення людства

гігантського вибуху та цунами, які змінять клімат земної кулі й знищать людство. Однак, вважають науковці, земляни мають іще достатньо

часу, аби запобігти катастрофі, наприклад, трохи змінивши поверхню 1950 DA, що призведе до знищення небесного тіла.



Оксана Мурутенко

Адвокат та Нотаріус
B.A. (Hons.), M.A., LL.B

(416) 234-9555

Член Колегії канадських адвокатів
(Law Society of Upper Canada)
ліцензований юрист
з канадською освітою



Розмовляємо
українською російською польською

- Відповідасмо на кожний Ваш дзвінок
- Зручні для Вас години роботи офісу
- Зручне розташування офісу на перехресті Dundas & Islington

- Купівля та продаж нерухомості від приватних осіб;
- Купівля нерухомості від будівельників (new condos/houses);
- Купівля та продаж нерухомості та земельних ділянок у Гастоні;
- Перевірка та аналіз історії Вашої нерухомості та її юридичне страхування;
- Оформлення позичок на вашу нерухомість (mortgages/re-finance);
- Заповіти та довіреності (на майно та подорож дітей);
- Адміністрація спадщини в Канаді та зокрема для спадкоємців на Україні;
- Нотаріальне завірєння документів.

**Надійний, конфіденційний
сервіс та стабільність цін
гарантується!**

4920 Dundas St. W., Suite 305
Toronto, ON M9A 1B7
Tel: (416) 234-9555 Fax: (416) 234-9556
e-mail: omiroutenko@bellnet.ca
www.oksanalaw.com



mbz
MITCHELL, BARDYN & ZALUCKY LLP
Barristers & Solicitors
Olena Brusentsova, B.A., LL.B.
Адвокат та Нотаріус

Сімейне право

- Розлучення та розподіл майна
- Опіка та доступ
- Аліменти
- Шлюбні угоди
- Угоди про окреме проживання

Громадське право

- Заповіти та спадкові справи
- Комерційні суперечки



Адвокат розмовляє
українською та російською

(416) 234-9111
olena.brusentsova@mbzllp.com

3025 Bloor Street West, Suite 200, Toronto, Ontario M8X 1C5 (Royal York & Bloor)

Грайте з нами! Співайте з нами!

SHEVCHENKO MUSICAL ENSEMBLE

відомий у Канаді та за її межами колектив
запрошує

- Усіх, хто любить та вміє співати до нашого мішаного хору
- Музикантів до нашого оркестру (мандоліна, домра, акордеон, баян, дерев'яні духові та ударні інструменти, контрабас)
- Різноманітний репертуар (народна, класична та популярна музика різних народів)

- Музична Студія при ансамблі запрошує усіх бажаючих навчатися грі на мандоліні та домрі

Репетитори проводяться у Columbus Centre
901 Lawrence Ave. W (at Dufferin)
Прослуховування буде відбуватися у вересні - жовтні



Регистрація та додаткова інформація по тел:
416-533-2725 (English) 905-763-7516 (Ukr or Rus)

КОРОТКО

Біатлон

Збірна України з біатлону зовоувала «срібло» в змішаній Олімпіаді на літньому чемпіонаті світу в Томіні (Росія). Участь в естафеті у складі української команди взяли Ірина Воронінець, Валє Семеренко, Артем Примо та Сергій Семенов. Зокрема, що українці у стрільбі використали всіма додатковими набоями. Виграли гонку чехи. А трійку переможців склали словенці. Господарі чемпіонату фінішували четвертими.

Теніс

Українська тенісистка Ангеліна Калініна в парі з білорускою Іриною Шиманович зовоувала золоту медаль на юнацькій Олімпіаді в Нанкіні (Китай). Українсько-білоруський дует перергв росіян Дар'ю Касаткіну й Анастасію Комардіну — 6:4, 6:4. Зокрема, що в одиночному розряді в матчі за третє місце Ангеліна Калініна поступилася литовській тенісистці Акіліні Парозанскай — 3:6, 5:7.

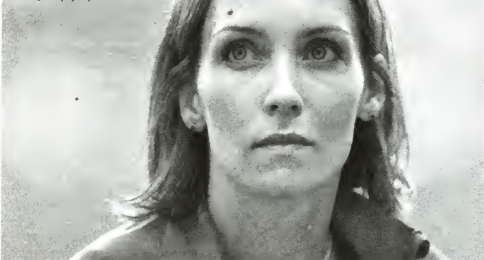
Збитки

Сергій Палкін, генеральний директор ФК «Шхотар» (Донецьк), повідомив, що в стадіон «Донбас-Арена» влучила бомба. Крім того, він виклав у Інтернеті низку фотографій, на яких видно, що частину стадіону повністю зруйновано. А 3 вересня ч. р. терористи захопили офіс «Шхотари» в Донецьку.

Дзюдо

На чемпіонаті світу з дзюдо в російському Челябинську найдовідченіший український спортсмен Георгій Зотаров зовоувов бронзову медаль у вогій категорії до 66 кг. Борець спочатку виграє поєдинок в єгиптянина, венеусьця та монгола, але у черговій поєдинку японцю Масахісі Едзуніме, причому, обвиняє переможця, занадто довго доводив час. Відповівшись у втятий турнір, наш дзюдоїст здобув дві блискучі перемоги: спочатку аперше в кар'єрі виграє в узбека Сабірова, а потім здолав японця Ісакі. Георгій виборов уже 5-ту медаль чемпіонату світу: у його активі — «золото» (2009), «срібло» (2010) і «бронза» (2011, 2013, 2014).

Саладуха Ольга Валерієвна — українська легкоатлетка, котра спеціалізується в потрійному стрибку та стрибку з довжиною. Чемпіонка світу, бронзова призерка Олімпійських ігор, триразова чемпіонка Європи, заслужений майстер спорту України



Ольга Саладуха не може повернутися додому

■ СОСЯ КАЛІНА

Ольга Саладуха розповіла, що залишилася фактично без житла, бо не може повернутися у своє помешкання в Донецьку через воєнні дії. «Чекаємо на якусь допомогу. Із житлом — проблеми. У Донецьку не можна повертатися. Я вже четвертий місяць перебуваю в столиці. У чому прихала, у тому й ходжу. Насправді це дуже страшно. Дуже важко. Ми очікуємо допомоги від держави, хоч якоїсь. Ми зробили багато для цієї країни. І хочемо, щоб була віддача зараз. Там у мене

була нова квартира, трикімнатна. Там було все. І я зараз залишилася безхатченком. Не знаю, потрапить чи не потрапить снаряд у мою квартиру. Чи повернеться ми кудись? У мене — маленька донька та чоловік. Із моїх знайомих вихайли всі. Але кому не подзвоню, усі радять не повертатися. Тобто ми навіть не можемо поїхати по речі, бо перекриті всі шляхи», — розповіла бронзова призерка Олімпійських ігор.

Дмитро Булатов, міністр молоді та спорту України, пообіцяв розв'язати житлові проблеми чемпіонки світу. «Ми вирішимо ваше питання із житлом. Ми вирі-

шимо це питання комплексно, забезпечивши умови і для дитини. Не можу сказати вам, що ви будете жити в центрі міста, але гарантую, що ваші умови проживання будуть гідними. А якщо щось трапиться з вашою квартирою в Донецьку, ми вас забезпечимо житлом у будь-якій іншій точці України», — запевнив міністр Ольгу. Він також зазначив, що до наступних змагань спортсменка може готуватися в Національному спортивному комплексі «Олімпійський». «Там для легкої атлетики відчинені ворота. Ви можете спокійно там тренуватися», — наголосив п. Булатов.

Репетиція перед відбором на ЧЕ

■ РОМАН ЖУРБА

Збірна України з футболу перед стартом відбірного турніру на чемпіонат Європи провела 3 вересня товаришський матч із командою Молдови. Від самого початку поєдинок українці штурмували ворота суперника. Перший 100-відсотковий момент вони здобули вже на першій хвилині зустрічі. Тимчасово із штрафного майданчика зробив довгий пас на лівий фланг. Звідти пішла передача м'яча у центр штрафного на Едмара, але той пробив позов ворота. Ще один чудовий момент для взяття воріт мав Олег Гусев, але півзахиснику трохи забракло довший правої ноги, щоб дотягнутися до м'яча після прострілу від Федешко та переправити шкільну кулю у ворота.

Збірна Молдови за весь перший тайм запам'яталася всього лише однією атакою. Дедов, провівшись лівим флангом, зробив пас у штрафний, де Федешко вибив м'яч прямо на ногу Іоніці, який, на щастя, пробив позов ворота. Також перший тайм приніс ще одну важку проблему для наставника вітчизняної збірної: у середині першої половини зустрічі травму стегна отримав Анатолій Тимощук і був змушений dochасно залишити поле.

Після перерви українська національна дружина з новими силами рвонула в атаку до воріт Молдови. Але до 53-ї хвилини українці не змогли придумати нічого небезпечного біля воріт суперника. Тоді Артем Громов, котрий вийшов на заміну, після розіграшу штрафного від Ярослава Ракицького

опинився на забійній позиції. Але молодий півзахисник, сточив перел самими воротами, примуdivся пробити позов них.

Що хибу Артем вправив на 62-й хвилині зустрічі. Прорвавшись із м'ячем майже до лівої штанги воріт Молдови, Громов віддав пас на Безуса, котрий із 11-метрової позначки пробив у лівий нижній кут. Рахунок у матчі став 1:0!

Громов міг стати автором ще однієї результативної передачі. Молодий футболіст віддав пас на Гладкого в центр штрафного майданчика Молдови. Останній, стоячи в повній самоті, пробив злуту неточно, і м'яч полетів над воротами. До кінця матчу Україна мала ще кілька моментів, але забити гол у ворота суперника так і не змогла. Результат зустрічі залишився незмінним — 1:0.

Рукавиці Кличка допомогли армії

Рукавички Володимира Кличка продали на благодійному аукціоні на підтримку української армії за 20 тис. грн. Саме в них абсолютний чемпіон світу з боксу готувався до бою проти болгарина Кубрата Пулева. Переможцеві лота Вадиму Гужві цінні аксесуари передали в музей братів Кличків. Разом із цими рукавичками п. Гужва на тому ж аукціоні за 10 тис. грн. купив іще одні. Вони ніколи не належали родині Кличків, але на них кілька років тому розписався Віталій. Гроші від продажу перерахували на

підтримку української армії. Як писав «Міст», раніше дворазова чемпіонка світу з художньої гімнастики Наталія Годунко продала на аукціон свою першу в кар'єрі золоту медаль і передала виручені 100 тис. грн на потреби української армії. Також коштів, отриманих за чемпіонський пояс українки Аліни Шатернікової, який удалося продати за 20 тис. грн, одержали українські білі. До слова, свої лоти на патріотичному аукціоні також виставили тенісист Сергій Стаховський і футболіст Артем Мілевський. Галина Чол, Zaxid.net

«Золота» гребля

■ МАРКО СТРІХ

На чемпіонаті світу з академічного веслування Катерина Морозова та Дмитро Алексєєв виграли залізний м'як-екіпажі на легкій двійці парній серед параакадемістів у категорії ТА (LTAMix2+). За крок від п'єдесталу зупинилися Алла Лисенко, фінішували четвертою в категорії А5 (ASW1x).

Апільця цього українська четвірка виграє «золото» чемпіонату світу. Медаль найвищої проби отримали Артем

Морозов, Олександр Надтока, Дмитро Михайл та Іван Годвордзю. Увесь заїзд пройшов у впертій боротьбі між командами України та Великої Британії, у підсумку українська команда виграє лавського 0,9 секунди, установивши новий світовий рекорд: 2 тис. м українці подолали за 5 хв 32,26 сек. Успіх української команди прикметний тим, що ця дисципліна вона ніколи не вигравала академічному веслуванні лав здобула ще 2010 року.

Боксер Усик поїхав воювати



Артем Усик, 22-річний член збірної України з боксу, зголосився до лав Національної гвардії та вирушив воювати в зону антитерористичної операції. Як стало відомо, його бригада впродовх кількох днів

перебувала в оточенні під обстрілами «Градів». Сам Артем довго утримувався: він вийшов із машини за кілька секунд до того, як не влучив снарядом. «Прангу побі разом з всіма своїми товаришами по службі, тому їду, хочу, щоб всі повернулися. Ідемо по перемогу», — сказав український боксер перед відправленням на схід. Артем Усик народився 22 грудня 1992-го. Спортсмен є чемпіоном Києва та призером чемпіонату України 2013 року. Тоді ж він увійшов до збірної України з боксу.

Галина Чол, Zaxid.net

ДО ВІНАЙМУ

Елкоті, Kipling, улюблена кімната на 1-му поверсі та кімната у беісменті для чоловіків, що не п'ють алкоголю. Cable TV, Інтернет laudry. Близько до плаз, галереї та ТТС. Вигляд пропозиція для тра-дівелерів 416-565-7030 647-961-7030

DUNDAS/HURONTARIO(S),

Оновлений 3-х будинок. Великий кеб, под'їзв'я. С гараж, пральна, тиха околища, зручне транспортне сполучення. NO PETS, NO SMOKING. Поруч школа, плази. \$1690+UTILITIES 647-261-9157

Eglinton/Royal York

Окрема улюблена кімната ошпаленою у 2-сп.апартаменти для жнки. Спальня кухня та living room. С Інтернет, каб ТВ, пральня. У бізнесу е басейн, сауна Поруч TTC, хороша магнізин та паркінг. Елкоті. 647-778-1276 (пра) (пра)

Eglinton/McCowan, Green Rd.

Кімната на 1-му поверсі \$450 та кімната у беісменті \$400 у приватному будинку. Все включено. Трета, Інтернет, паркінг, тощо. Porcup Shoppers, Tim Hortons, TD Bank. еб 416-873-9174

Bloor/Cawthra, Bld 1-го

Кімната в беісменті С паркінг, Інтернет, каб ТВ, пральня. Все включено. Тиха околища. 416-899-3559

Cawthra/Avondale, Bld 1-го

3 сп.апартамент у багатокв. С пральня, Інтернет, паркінг, Поруч школи, магазин, парк. Зручне транспортне сполучення. 416-300-2154

Toronto/Bathurst (Mid)

Оновлений 2-сп апартамент у беісменті. Частково улюблений Інтернет, пральня, паркінг. Окремий вхід. Поруч парк, плази та автобуси. Ціна договору 416-875-0293

Dundas/Hurontario (Mid)

Оновлений, просторий, високий 2-сп беісмент для працюючих. Окремий вхід. С паркування, окрема пральня, велика кухня. Тиха околища. Зручне транспортне сполучення. Поруч школа, плази. No pets, no smoking \$950+utilities. 647-261-9157

Dundas/Dixie (Mid)

Окрема кімната у напівбеісменті з окремим входом та спільними вигодами. Все включено. С Інтернет, пральня, паркінг. Поруч плази, магазин, парк. Зручне транспортне сполучення. 416-902-9223, 905-756-4229

Eglinton/Hurontario (Mid)

2 кімнати для чоловіків С паркінг. Все включено. 905-507-8863, 647-521-9465

PROПОЗИЦІЯ ПРАЦІ

Компанія, потрібні працівники для встановлення вікон та алюмінієвих конструкцій. SIN мати обов'язково. 416-838-4494

Шукаємо, нанимаємо, двоох

немоють на повний робочий день від понеділка до п'ятниці, без проживання, можливе спонсорвання по програмі "Нім".

ПРОПОЗИЦІЯ ПРАЦІ

Елкоті. 416-245-5293, 416-820-2496

У КОМПАНІЮ ART METAL

ТЕРМІНОВО ПОТРІБНІ ЗВАРЮВАЛЬНИК З ДОСВІДОМ РОБОТИ. ДОБРІ УМОВИ 416-837-9449

ПОТРІБНІ ПОМІЧНИКИ ДЛЯ РОБОТИ

НА ДАХАХ. ДОСВІД НЕ ПОТРІБНІ. НЕБАЖАНО МАТИ АВТО. ДОБРА ПРАЦЯ. SIN МАТИ ОБОВ'ЯЗКОВО. МОЖЛИВІСТЬ ПІДПИСАТИ РОБІТНИКА ВІД IRLINGTON SUBWAY ЮРИ 416-831-1932

ДО РОБОТИ ПОТРІБНІ

МУЛЯРИ, ОПЕРАТОР ФОРКЛІФТУ ТА ПОМІЧНИКИ. РОБОТА У ЦЕНТРІ ТОРОНТО. 647-212-4529

AVENUE MARBLE RESTORATION

ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ ДЛЯ РЕСТАВРАЦІЇ МАРМОРОВИХ ПОВЕРХНЬ. ДОСВІД НЕОБОВ'ЯЗКОВИЙ. НАВЧАЄМО. МАТИ SIN. ПЛАТВО 416-458-7704

ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ У СЕРВІСІ

custom woodworking and cabinet try. Теп. пошуків: з 8.30 ранку до 5.30 вечора 905-268-0055

ПОТРІБНІ РОБІТНИКИ

ДРЕНАЖНИК ТА РЕМОНТНИХ РОБІТ. ОПЛАТА ПО ДОМОВЕНОСТІ. АСИЛ 416-880-6271

ПОТРІБНІ ЖІНКИ ДЛЯ ПРИБИРАННЯ

будинка, квартир, part timefull time. Район Торонто, Місисага. Залиште повідомлення 416-508-5899

PAINTERS NEEDED

WITH 7 YEARS COMMERCIAL EXPERIENCE. REQUIRED A CAR, SIN, GTA 905-237-3107

ПОТРІБНА ЖІНКА ДЛЯ ПРИБИРАННЯ

будинка. 416-857-3393

КОМПАНІЯ ШУКАЄ

ЛЕВОВАГОРОДЦІВ ПІД НАЗВОМ ПОМІЧНИКА З ДОСВІДОМ НА ПОВНИЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ ПОТРІБНО МАТИ АВТО ТА SIN. ДОБРІ УМОВИ. ТЕЛЕФОНУЙТЕ 647-680-9391

КОМПАНІЯ

ПО ВИРОБНИЦТВУ КУХОНЬ ПОТРІБНІ CNC ОПЕРАТОР. 905-761-9090.

ПРОПОЗИЦІЯ ПРАЦІ

Шукаємо жнку з проживанням доглядати за живою погоною віку. 3 дні на тиждень від середи 7-мою вечора до 10-гої години ранку неділї Оплатя за домоовеністю. Bathurst/Lawrence. 416-224-2822 647-206-8724

EXPERIENCED SHEARLING

AND LEATHER ARTIST/WORKER WANTED. WANTED EXPERIENCED IN THE REPAIR AND SERVICING OF HIGH QUALITY SHEEPSKIN AND LEATHER GARMENTS. CONTACT: 416-596-7070.

ДОСВІДЕНА КАНАДСЬКА

МУЗЬЯРНА КОМПАНІЯ ПОТРІБНІ НА ПОСТІЙНУ РОБОТУ МУЗЬЯРІ ТА ПОМІЧНИКІВ МУЗЬЯРІВ З КАНАДСЬКИМ ДОСВІДОМ РОБОТИ. ВИСОКА ПЛАТЯ. ПОСТІЙНА РОБОТА. 416-819-7209

У КОМПАНІЮ CARLSON

CONSTRUCTION ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ З ДОСВІДОМ РОБОТИ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ МЕТАЛЕВИХ ДАХІВ. 647-857-3728

Терміново потрібні жінки на

постійну роботу для прибирання будинка. Район Newmarket/Aurora. Постійні клієнти гарні умови. Оплатя \$13-15 на годину Мати SIN. 416-937-4271

КОМПАНІЯ ПО ВИРОБНИЦТВУ КУХОНЬ

ПОТРІБНІ СКЛАДАЛЬНИКИ ТА УСТАНОВНИКИ КУХОНЬ З ДОСВІДОМ РОБОТИ. ОПЛАТА ВІД \$4000 ДО 6 000 НА МІСЯЦ 905-761-9090

Терміново У машині дельтатас

потрібні продавці на повний робочий день. Досвід не обов'язковий. Околиця Bloor/Rutledge 416-783-1093

ПОТРІБНЕМО

СТОПІВНИК ДЛЯ FRAMING HOMES. ДОСВІД НЕ МЕНШИЙ ВІД 1-ГО РОКУ ТА SIN ОБОВ'ЯЗКОВИ. РОБОТА ПОСТІЙНА. 416-738-4553, 416-992-0489

В. РОЗКІШНІ МАСЖАЖІ

у районі High Park запрошуються молоді жінки 25+. Fullpart time. Добрі зарплати. Допоможемо в отриманні ліцензії. 647-702-6491

ПОТРІБНІ ПОМІЧНИКИ

ДЛЯ МОНТУВАННЯ КУХОНЬ, ГРЯЛЬОК, ПЛАЗМІЧКО МАТИ SIN, FALLPROTECTION, WHMIS. БАЖАНО МАТИ АВТО. ОПЛАТА ЗА ДОМОВЕНОСТІ. 416-671-5344

We are looking for ladies to clean

houses \$12 per hour. Full time job available. Must have basic English. Area: Mississauga and Oakville. Фанелоса 905-823-1337, 416-899-2465

Потрібна жінка у вузькому магазині

на повний робочий день. Повинна володіти англійською, українською та російською мовами. Близька Місисага. 416-834-9049

ПРОПОЗИЦІЯ ПРАЦІ

На постійну роботу, а будівельну компанію потрібні муляри та помічники муляра з досвідом та без. Добра платня. 647-234-5757 416-220-3678

ШУКАЄМО НЯНЮ 40+

НА ПОВНИЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ З ПРОЖИВАННЯМ. 450-613, РАЙОН МІСІСАГА. ТЕЛ.: 1-800-760-9094 416-879-9149

Потрібні робітники для

встановлення вікон та алюмінієвих конструкцій, з досвідом або без, на повний робочий день. Добрі умови праці. Олександр 647-400-9646

PLUMBING COMPANY

ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ НА ПОВНИЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ ДЛЯ КОПАЛАННЯ (DRAINING TA WATERPROOFING) ОПЛАТА ДОГОВІРНА. СЕРПІ 416-887-0873

Терміново. Потрібні жінки на full

part time для прибирання будинка. Бажано мати авто. Телефонуйте після 8 вечора. 416-725-7760.

ПОТРІБНІ НА ПОСТІЙНУ ТА

ТИМЧАСОВУ РОБОТУ ЧОЛОВІКИ ТА ЖІНКИ: - РІЗНОРОБНІ - МЕХАНІКІ/ЕЛЕКТРИКИ - З ПІД'ЄЗКОМ ТА БЕЗ - ОПЕРАТОРИ ХАРЧОВОГО ОБЛАДНАННЯ - ПРАЦІВНИКИ НА ПАКУВАЛЬНИЙ ЛІНІЙ - ВОДИ КВАТЕРІЙ - С АВТОМЕХАНІЗМ - АБОБ'ЯЗКОВИ ЗВЕРТАЮТСЯ ДО ІРИНІ. 416-514-0733

СУБОТНА ШКОЛА ШУКАЄ

ВІДПЕЛІВ ПОНАЧОК КЛАСІВ ТА ВІДПЕЛІВ-ПРЕДМЕТНИХ. ВІСНІАТІ РЕЗЮМЕ НА АДРЕСУ: UKRSHKOLA@GMAIL.COM

ПОТРІБНІ РОБІТНИКИ

З ДОСВІДОМ ДЛЯ РОБОТИ НА ДАХАХ ОПЛАТА ГОТІВКОЮ. ДОБРІ УМОВИ ПРАЦІ 416-877-7847

ШУКАЄМО

УКРАЇНОМОВНУ ЖІНКУ З ПРОЖИВАННЯМ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ХВОРОЮ ЖІНКОЮ В МІСТІ ЛОНДОН. ОПЛАТА ДОГОВІРНА. ТЕЛ. ПІСЛЯ 7-ОЇ ВЕЧОРА 905-838-5163

На хуторі, виробництво потрібні

малер для фарбування кухонь, cabinet maker з досвідом роботи та особа для інсталяції кухонь. 416-897-3663

ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ

НА УСТАНОВКУ ВІКОН ТА ДВЕРЕЙ 647-298-1402 416-838-2224

В. компанія на постійну роботу

потрібні муляри та помічники муляра. Телефонувати після 8 години вечора. 416-890-5158

Truck, wash, company - шукає

робітників для миття трав на повний та неповний робочий день. Бажано мати права та авто. 416-253-7827

ПРОПОЗИЦІЯ ПРАЦІ

У шпаларстві, масажі, студію потрібні жінки 18+ на повний та неповний робочий день (з досвідом та без). Район Dundas/Rutledge та St.Clair/Bathurst Навчання гарантовано. Питати Анастасію 416-783-1029

ПОСЛУГИ

Handput. Викор. пропонуємо будівельні види ремонтних робіт: decks, basements, fences, kitchens, painting, carpentry, plumbing, tiling. Професійне виконання за поміркованими цінами. Детальніше: 416-255-5918, 416-893-9345

ВИКОНУЄМО УСІ ВИДИ

РЕМОНТНИХ РОБІТ З ГАРАНТІєю. БЕЗКОШТОВНА ОЦІНКА. ОХОЖИВІСТЬ ТА ПОРЯДКІСТЬ. ГАРАНТУЄМО. ПЕТРО 647-786-4442

PHYSIOLOGIC THERAPY ASSISTANT

Робота від \$15 до \$20 Спеціальний за 1-2 місяці. Сертифікат коледжу Район Елкоті 647-655-2474

ПРОВІДУЄМО НАБІР

ДІТЕЙ 2-4 РОКІВ У ДОМАШНІ ДІТЯЧИЙ САДОК З МАТЕМАТИЧНИМ УХИЛОМ. У ПРОГРАМІ: ПРОГРУДУВАННЯ, ДОМАШНЄ ХАРЧУВАННЯ, ЦІКАВІ ЗАЯНТАТІ. РАЙОН HIGH PARK 647-975-5055

ВІДНОВЛЕННЯ ДУШОВИХ

ТА ВАНІК КІМНАТ - ОЧИЩЕННЯ ТА ОНОВЛЕННЯ ПЛОТКО. - ФАРБУВАННЯ МІЖПІЛІТКОВИХ ШВІВ - КОЛІР НА ВАШІ ВІДБИВІ ДЛЯ - МІЖПІЛІТКОВИХ ШВІВ (GROUT ANY COLOR) - ЗАМІНА СПІЛІКОВО ТА ПОЗБЕВЛЕННЯ ВІД ЦІВЛІ МОКЛО. Вигляд після оновлення кращий ніж новий. 416-732-8060 CRYSTAL.BATHROOM@YMAIL.COM

ПРОФЕСІЙНИЙ МАСАЖ

ФІЗИОТЕРАПІЯ 1 ГОДИНА - \$40 РАЙОН ЕЛКОТІ МОЖЛИВИЙ ВІЗІД ДО КЛІЄНТА 647-780-3042

ШУКАЮ РОБОТУ ПО

ДОГЛЯДУ ЗА ДІТТИНОЮ, АБО ЛЮДИНОЮ ПОХИЛЮЮ ВІКУ (НА НЕПОВНИЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ, З РАНОЇ). МАЮ ВІАСНЕ АВТО ТА КАНАДСЬКИЙ ДОСВІД РОБОТИ. 647-892-3656

ОГОЛОШЕННЯ НАШОМУ ТИЖНЕВИКУ

ПРАЦЮЮТЬ! 416-236-7188 ДОДАТКОВИЙ 2 або 3

ПОСЛУГИ

ПРОФЕСІЙНИЙ МАСАЖ Оздоровчий, антицелюлітний (для схуднення) антистресовий, гарячим камінням, а також фізіотерапія 1 ГОДИНА - \$50. Район Елкоті. 647-655-2474

ПЕРУКАР-СТИЛІСТ

З УКРАЇНИ ПРИЙМАЄ ВДОМА, ЖІНОЧІ, ДІТЯЧІ, ЧОЛОВІЧІ СТИЛІ. ФАРБУВАННЯ ВОЛОССЯ ПРОФЕСІЙНИМИ ФАРБАМИ, ВЕСПІЛНІ ТА ВЕРНІРІ ЗАЧІСКИ (ВА ПОДОВЖЕННЯМ). РАЙОН IRLINGTON/BLOOR ОПАТА 647-309-4668

НАДАЄМО ПОСЛУГИ

STUCCO TA RENOVATION 416-254-3889

НАНДМАУЗ 3-ЛІННЬСЬКО

ЕЛЕКТРИКА ВІСНОСАС ЕЛЕКТРИЧНІ, САНІТАРІЧНІ, РЕМОНТНІ РОБОТИ ТА ІН. ПРОФЕСІЙНЕ ВИКОНАННЯ ЗА ПОМІРКОВАНИМИ ЦІНАМИ. ЗАЛИШТЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ТА СВОЙ МОБІЛНИЙ ТЕЛЕФОН. МІРОСЛАВ 416-519-6052

Успішна підготовка

до іспиту PLUMBER LICENSE Допомога у реєстрації 647-293-9099 416-269-3120

ПРОФЕСІЙНИЙ МАСАЖ

Оздоровчий, антицелюлітний, для схуднення та фізіотерапія, \$40 за годину. ВИЖИДАЮ ДО КЛІЄНТА ТА МАСАЖ НА ДОМУ РАЙОН БЛИЗЬКО МІСІСАГА 647-284-3003

ПОШУК РОБОТИ

ШУКАЮ РОБОТУ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ДІТТИНОЮ, АБО ЛЮДИНОЮ ПОХИЛЮЮ ВІКУ (НА НЕПОВНИЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ, З РАНОЇ). МАЮ ВІАСНЕ АВТО ТА КАНАДСЬКИЙ ДОСВІД РОБОТИ. 647-892-3656

ОГОЛОШЕННЯ НАШОМУ ТИЖНЕВИКУ

ПРАЦЮЮТЬ! 416-236-7188 ДОДАТКОВИЙ 2 або 3

ПОСЛУГИ

Оцінка нерухомості

1-800-520-2282

© 2014 by Quality Realty Broker Inc.

ПОСЛУГИ

РОЗРОБКА та ПРОСУВАННЯ

WEBSITES

Personal & Corporate, Search Engine Optimization,
Responsive Design, AdWords Social Media, Hosting

416.273.4838

www.seorepublic.ca

ПОСЛУГИ

Досвідчений

водій - Інструктор

G1, G2, G- 2-й урок \$20

Екзамен на гайвей/без гайвею.

Сертифікат для страхування.

Торонто/Mississauga/Охвіл

647-838-5014

VATRA AUTO BODY



Євген Дунець

- Продаж живих автомобілів
- Ремонт Кузовів
- Фарбування



15 Sinclair St., Etobicoke, ON M8Z 1M7
E-mail: vatrabody@hotmail.com
Tel.: (416) 201-0758

ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД

"ЧЕТВЕРТА ХВИЛЯ"

ПРОПОНУЄ БЕЗКОШТОВНО
ОБСЛУГОВУЮЧІ МЕХАНІЗМИ
ДЛЯ ЛЮДИНИ З ОБМЕЖЕНИМИ
ФІЗИЧНИМИ МОЖЛИВОСТЯМИ.

647-889-3916

ПЕРШИЙ РАЗ КУПУЕТЕ ЖИТЛО?

Є багато пільг від держави
На купівлю житла.

416-996-0230

www.first-time-buyer-ontario.ca
or text 6671 to 555000

Russ Tremblysky, broker ReMax West Realty Inc.



**CARLSON
CONSTRUCTION**
METAL ROOFING
FLAT ROOFING
SHINGLES

647-857-3728

www.carlsonconstruction.ca

carlsonconroof@gmail.com

Free estimates ..

Банківський продаж житла!

Free - інформація про житло,
яке мусить бути продане.

продають банки!!!

416-996-0230

Free-PowerofSale-hotlist.ca

or text 6128 to 555000

Russ Tremblysky, broker ReMax West Realty Inc.

ПРОПОЗИЦІЯ ПРАЦІ



Rodan Energy, located in Mississauga, has a number
of exciting permanent positions available, including:

- Marketing Assistant
- Energy Analyst

For more information, please visit us at
www.rodanenergy.com

Rodan Energy is a leading energy services company.
Our clients include North America's largest power
producers, energy consumers and utilities. As a pro-
gressive, energetic and rapidly growing company,
Rodan is well positioned in the dynamic global energy
services market.

УРОКИ ФОРТЕПІАНО

ВСТУПНО-ПІДГОТОВЧІ КУРСИ

All levels

Preparation to RCM
Children 4 yrs and up, as well as adults
Music books provided

Перший урок безкоштовно!



Vitalia: 647-746-4705

ВИРІШИЛИ

ПРОДАТИ ЖИТЛО?

Free-безкоштовна оцінка вартості
вашого житла.

416-996-0230

www.Free-Home-Evaluation.ca

or text 6129 to 555000

Russ Tremblysky, broker ReMax West Realty Inc.

Westbug Home Improvement Co.

Our services:

New construction (new homes, additions)
Renovation (kitchen, bathroom,
basement, laundry room, closets interlock,
deck, fence, gazebo, sauna, green house
Design, plans, permits
AND Estimate from plans

416-388-3114

ВСІХ НЕБАЙДУЖИХ
ПРОСИМО ПОЖЕРТВУВАТИ
ТЕПЛІЙ ОДЯГ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ
ТА ЖИТЕЛІВ ЛУТАНСЬКА.
ОСОБЛИВО ПОТРІБНІ
ДІТЯЧИЙ ОДЯГ ТА РЕЧІ.
ЗА ІНФОРМАЦІЄЮ ПРОСИМО ЗВЕРТАТИСЯ
ДО ПАНІ РАІСІ

416-622-4385

ПРОПОЗИЦІЯ ПРАЦІ

BANQUET HALL CRYSTAL GRAND
ПОТРІБНІ ОФІЦІАНТИ (ЧОЛОВІКИ)
ТА ПОСУДОМІЙКИ.
905-277-2800.

ДО ВІНАЙМУ

ONE BEDROOM BASEMENT APARTMENT
in a private house located in a quiet neighborhood. Newly renovated,
modern, bright and warm apartment with great washroom and
pot lights \$950/ Hydro, electricity, Internet, parking and laundry are
all included. Close to Royal York subway, bus, Etobicoke School
of the Arts, park, creek and the lake.

Excellent for students, professionals or office.

References and proof of stable income

416-938-9699

ДОПОМОЖІТЬ УКРАЇНСЬКІЙ АРМІЇ!

Велике прохання до української громади купувати **ЧЕРЕВИКИ** для військових (розмір 41-43, \$49/59) для підтримки української армії. Черевики можна купити у крамниці "TNT", що знаходиться на перехресті Lakeshore/Islington за адресою 2938 LakeShore Blvd W. **Також приймаємо теплий воєнний одяг та спальні мішки.**

Черевики та одяг для відправки в Україну можна занести до корпорації "Міст"

За детальною інформацією просимо звертатися до пані Марії

416-779-9377

HELP YOUNG UKRAINE WAR AMPUTEES

John Broadhead had grown up in the Toronto family of WWII amputee. I (Gene Berezovski) am from Kiev. We work together and decided to do something positive. We are helping 20yo Ukraine War Amps so that they can return to normal life as John's dad once did.

Please join our efforts here:

<http://igg.me/at/ukrainewaramps>

ПЕРШИЙ В КАНАДІ ДІТЯЧИЙ САДОЧОК ПО МЕТОДИЦІ MONTESSORI SCHOOL "КАЛІНКА"

ОГОЛОШУЄ НАБІР ДІТЕЙ ВІКОМ ВІД 2-Х ДО 5-ТИ РОКІВ. РОЗКЛАД ДНЯ ВКЛЮЧАЄ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ПО МЕТОДИЦІ MONTESSORI SCHOOL, ХАРЧУВАННЯ ТА ДОЗВІЛЛЯ. З ДІТЬМИ ПРАЦЮЄ ДОСВІДЧЕНИЙ СЕРТИФІКОВАНИЙ ВИХОВАТЕЛЬ. КІЛЬКІСТЬ МІСЦЬ ОБМЕЖЕНА. РАЙОН ЕТОБІКО

ЗА ДОВІДКАМИ ТА РЕЄСТРАЦІЄЮ ЗВЕРТАТИСЯ ЗА ТЕЛЕФОНАМИ

ОКСАНА **416-762-8709**

НАТАЛІЯ **647-298-5739**



Максимальне повернення податків!

Повний спектр бухгалтерських послуг!

Payroll, HST, WSIB - реєстрація та звітність.

Податкові декларації (INCOME TAX) - для бізнесів

(corporation/self-employed) та приватних осіб.

Реєстрація корпорацій та бізнесів. Бізнес консультації.

В офісі працює chartered accountant.

Безкоштовні консультації для постійних клієнтів на протязі року. Неординарний підхід для збереження Ваших грошей!

2186 Bloor St West Unit 214

(Runnymede Subway Station)

www.aplustax.ca jpatax@hotmail.com

ЖАННА 416-762-9500

ВИРІШИЛИ ПРОДАТИ ЖИТЛО?

Free-безкоштовна оцінка вартості вашого житла.

416-996-0230

www.Free-Home-Evaluation.ca

or text 6129 to 555000

Russ Trembysky, broker ReMax West Realty Inc.

ХАТИ ДО РЕМОНТУ!

Free - інформація про житло, яке потребує ремонту!

416-996-0230

www.fixerupper-hotlist.ca or text 6672 to 555000

Russ Trembysky, broker ReMax West Realty Inc.

ОГОЛОШЕННЯ
У НАШОМУ
ТИЖНЕВИКУ
ПРАЦЮЮТЬ!

416-236-7188

додатковий

2 або 3

ЗВЕРНЕННЯ

До української діаспори Канади звернулися білці добровольного батальйону про допомогу.

Ім дуже бракує транспортних засобів.

Тому ми, група паролітів, вирішили зібрати кошти і закупити одну машину швидкої допомоги, яка укомплектована і пристосована для поранених і два джипи (позашляховики) марки Toyota 4Runner та GMC Jimmy 4X4 за доступною ціною і в дуже добром стані.

Просимо людей доброї волі відгукнутися на цю акцію і допомогти!

Рахунок в банку "БУДУЧІСТЬ" - 66792 "RAZON-SYLA"

"Будучість" тел. 416.763.6883

КОМІТЕТ:

Володимир Кікард, Адріана Цюмало, Андрій Олексюк



EUROMAIDAN CANADA COLLECTS USED COMPUTERS, LAPTOPS, EXTERNAL HARD DRIVES, SMART PHONES AND TABLETS

TO SEND TO UKRAINE:

FOR THE ARMY, REFUGEES AND ORPHANAGES.

FOR MORE INFORMATION CALL

905- 966-1712

OR EMAIL: A.KUMKA@SYMPATICO.CA

LA CHANCE COMPANY

Сучасні засоби та технології очищення обличчя, омолодження, виведення вугрів, розгладження зморшок, лікування м'язових болю.

Навчаємо професії "косметолог" з отриманням канадського диплому. Ліцензії. Приймаємо бенефіти та страхівки.

416-913-4997, cell 416-737-6293

954 THE QUEENSWAY, TORONTO, ON M8Z 1P5
www.lachancebeautyandgifts.com

Безмежні можливості
стародавньої циганської магії!!!

Циганка верожка, яка продовжує традиції своїх предків, передбачить Вашу долю, зніме запантану порчу. Білий приворот, відворот, установка дзеркального захисту, оберіг. Реальна допомога у сімейних справах та коханні.

Циганська практика і секрети мають найвищу силу!

У більшості випадків знімаю проблему за один сеанс

416-877-5459

Гороскоп

▼ Овен (21.03 — 20.04)



Вам доведеться шукати нових, оригінальних шляхів вирішення старих проблем. Розпочнетеся ваше внутрішнє переродження, що допоможе вам змінити свою вдачу на краще і позбутися шкідливих звичок і захоплень. Щоб уникнути провалів, ви повинні планувати будь-яку справу з повним розумінням реального стану речей і не переоцінювати своїх можливостей, інакше вам складно буде здійснити задумане.

▼ Телець (21.04 — 21.05)



Постарайтеся витратити сили тільки на те, що вам потрібно і корисно, а також не забувайте про відпочинок, так як перевтома може погано позначитися не тільки на вашому здоров'ї, але і на результатах ваших справ. Не віддаляйтеся від своїх початкових планів тільки тому, що на шляху до їх здійснення зустрінуться перешкоди. Пам'ятайте: будь-яка перешкода долається за допомогою наполегливості та цілеспрямованості.

▼ Близнята (22.05 — 21.06)



Ви зможете нарешті дати собі своїм справам і стабілізувати матеріальне становище, а ось на любовному фронті можливі розчарування і перекоханості. Щоби ваше особисте життя не постраждало, намагайтеся перебороти свої комплекси і не бігтеся проявляти ініціативу при побудові стосунків. Чудовий час для тих, хто перебуває у творчому пошуку: вони знайдуть роботу, на якій і грошей заробляти, і себе реалізують.

▼ Рак (22.06 — 23.07)



Вас переповнюють творчі плани, а душу — романтика. Ваші успіхи і невдачі багато в чому будуть залежати не так від вас самих, як від оточення — ділових партнерів, друзів, рідних. Ви потребуєте розуміння і схвалення з боку близьких, інакше, якщо не буде на кого спертися, плани можуть провалитися. Усе це більше стосується ділової сфери, ніж особистості, так як у коханні особливих проблем не очікується.

▼ Лев (24.07 — 23.08)



Вам не надобляються особливі зусилля, щоб досягти саме тих результатів у справах, на які ви розраховували. Навряд чи цей період обіцяє рішучі зміни на роботі або в коханні, зате допоможе закріпити вже досягнуті успіхи і отримати нагороду за раніше виконану роботу. Багато працювати вам не доведеться, тому ви зможете приділити більше часу і уваги особистим і сімейним проблемам, а також відпочинку.

▼ Діва (24.08 — 23.09)



Багато що з того, що раніше лягло і бенкетило вас, може вийти в повсякденну дійсність і стати нормою. У вашому житті відбудуться події, під впливом яких вам доведеться перейти і переосмислити свої принципи і переконання, відмовившись від тих із них, які заважають жити на повну. З'явиться багато нового і цікавого — нові друзі, нові захоплення, нові романтичні стосунки, нове хобі...

▼ Терези (24.09 — 23.10)



Ви зробите рішучі кроки до того, щоби стати вільними від неприємних зобов'язань і не займатися тим, що не

Із 11 до 17 вересня

дарує вам задоволення. Саме тому ви будете зайняті пошуком нової роботи або вирішите розв'язати свої любовні стосунки. Але якщо ви всім задоволені і не прагнете змін, то цей час буде для вас цілком спокійним, і ви зможете не тільки добре відпочити, але й зміцнити фундамент свого життєвого благополуччя.

▼ Скорпіон (22.10 — 22.11)



Цей період ознаменується успішною поїздкою за кордон з метою підвищення кваліфікації. Найбільш важливою темою для вас стане прагнення до визначеності — як у справах, так і в стосунках. Вам слід виділити головне в будь-якій справі і не звертати уваги на другорядні деталі. У коханні вам не слід прагнути до повного контролю над партнером — що більше надасте йому свободи, то кращими стануть ваші взаємини.

▼ Стрілець (23.11 — 21.12)



Ви сильні брати вирішення професійних та сімейних проблем під свій контроль, щоб усе було саме так, як ви вважаєте за потрібне. Це може викликати неадекватну реакцію в оточення — хтось засудить, хтось стане вами захоплюватися, а хтось вирішить протидіяти. Але, як би там не було, навряд чи ви звернете з обраного вами шляху, навіть якщо це загрозливе вам утратою близького друга або приятеля.

▼ Козеріг (22.12 — 20.01)



Вам слід напаштатися на зміни, які можуть статися дуже несподівано. Період буде сприятливий для тих, хто звик самостійно вирішувати свої проблеми та не боїться труднощів. Ви відчуватимете психологічний дискомфорт, оскільки вам увесь час бракуватиме впевненості в завершеності дії і твердого ґрунту під ногами. Нестабільність і невизначеність проявлять себе і у вашому особистому житті.

▼ Водолій (21.01 — 19.02)



На вас чекає успіх у будівельних справах, якщо ви будете достатньо наполегливі і рахуватимете не лише зі своїми інтересами, але і з інтересами оточення. Ви не тільки успішно справитесь зі своїми професійними обов'язками, а й зможете зібрати навколо себе команду однодумців, які допоможуть і словом, і ділом. Вам слід більше часу приділити сім'ї і вести лад у взаєминах із близькими людьми.

▼ Риби (20.02 — 20.03)



Доля буде сприяти вашим творчим починанням, допоможе проявити свій внутрішній потенціал і розкрити таланти та вміння. Але одночасно ви можете відчувати, що наявна робота вас не влаштовує, а особисті стосунки вже не дарують колишнього задоволення, і вирішите на пошуки нової роботи і кохання. Вам може пощастить, і ви знайдете те, про що мріяли, але варто добре обдумувати кожен із ваших ухвал.

Василіса-Слиззавата Ярослав.
Індивідуальний гороскоп «ЕД-НІСТЬ»: 5128 Dundas St. W.
Toronto, ON M9A 1C2.
Телефон: (416) 2369589,
<http://www.lifeinunity.ucoz.com/>
veetyaz@hotmail.com



Розкрито таємницю рухливих каменів Долини Смерті

■ Софія КАЛИНА

Тривалий час залишалося загадкою, із якої причини камені повільно пересуваються дном високого озера Рейстрек-Плайя, яке є частиною Національного парку Долина Смерті в Каліфорнії. Учені на чолі з палеобіологом Річардом Норрісом повідомили, що розкрили таємницю рухливих каменів.

Зміну положення каменів легко простежити за довгими слідами, які вони лишають на глинистому дні мертвої водойми і котрі тягнуться на відстань до декількох сотень метрів. Камені, маса яких не перевищує 320 кг, можуть змінювати напрям свого руху, а сама зміна положення може відбуватися раз за кілька років.

Було запропоновано низку пояснень такого природного феномену, однак своєму новому дослідженні науков-

ці заявили, що могли безпосередньо спостерігати рух каменів. Для цього дослідники використовували 15 каменів, ідентичних до природних (проводили експерименти з каменями із самої долини фактично не дозволяла адміністрація парку), які взимку 2011-го розмістили на дні високого озера. Дослідники встановили на об'єктах високоточні навігаційні датчики, що стежили за зміною місцезнаходження штучних і природних каменів.

У грудні 2013 року учені виявили, що дно озера Рейстрек-Плайя вкривало шаром води завтовшки близько 8 см, після чого деякі камені змінили своє розташування. Одні з них переміщувалися зі швидкістю до 5 м за секунду на відстань не менше як 3 м, тоді як інші рухалися повільніше — по кілька сантиметрів за секунду.

Рух каменів відбувався протягом різного часу — від кількох

секунд до 16 хвилин — у деяких та інші дні, які наставали після морозних ночей. Ранкове сонце спричинило танення льодової кірки, яка до середини дня розпадалася на пластини завдовжки до кількох десятків метрів. Під дією вітру ці пластини льоду й штовкали камені по глинистому дну.

Дослідники зазначають, що на рух каменів впливає кілька чинників, у першу чергу — добові перепади температури взимку, прибережний вітер і характер ґрунту на дні озера. Між тим науковці зауважують, що невелика товщина льодової кірки компенсується значними розмірами льодових пластів і нерідко — малими відстанями, на які переміщуються камені. Учені припускають, що на рух об'єктів має також вплив зміна клімату. На їхню думку, через загальне потепління такі переміщення стали відбуватися рідше.

■ Сніжана НЕПІЛІВІО

Тепер у московських ресторанах заборонено задувати національну українську страву. Про це у Twitter повідомила російська активістка Надія Топоконова, котра свого часу відбувала ув'язнення у пуп'ячній камері.

Український борщ тут усе-таки подадуть, якщо замовити «суп із бурякового кореня по-російськи». На фото — меню одного з московських ресторанів.

Під російські санкції потрапить... борщ

суп из свеклы, суп из моркови, борщ по-украински

Суп із свекляного кореня по-російськи сметана і укроп [В]

Основные блюда

Борщ по-украински

Дієте. Борщ. Тепер не українським, а російським. «Суп із свекляного кореня» 14.10 - 28 вересня 2014

144 РЕЦЕНЗІЯ 33 БУВА В КОРИСТІ

13 3

UCU Class A Investment Shares

В даний час доступні за принципом "першим прийшов – першим обслужений"

Обмежена кількість UCU Class A Investment Shares є зараз доступна для придбання. Мінімальна покупка \$1,000.



Для придбання звертайтеся:

Марійка Дмитряк

Special Accounts Officer

416-762-6961 x 226

mdmytriak@ukrainiancu.com



* Class A shares are not deposits and are not insured. The shares are subject to redemption and transfer restrictions, and there is no market through which they may be sold. Dividends are not guaranteed and past dividend history is not an indication of future performance. Additional information available from the credit union.



укуукс

UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Call Centre
416.922.4407
800.461.0777

Website
www.ukrainiancu.com
www.ucubu.com



ТІК

ГОЛОВНИЙ СПОНСОР



укуукс

www.ukrainiancu.com

13-ого вересня о 15:00
2265 Bloor St. West
при будинку
Wealth Strategies Group
Української Кредитової
Спілки Лімітид

Зустріч з гуртом!
Нагода отримати автограф!



**Вашим рідним та близьким
 в УКРАЇНІ зараз дуже потрібна
 ДОПОМОГА!**

Скористайтесь послугами Корпорації МІСТ!

ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ В УКРАЇНУ



СУМА	ОПЛАТА
\$ 10 – \$ 100	\$ 7
\$ 101 – \$ 200	\$ 12
\$ 201 – \$ 500	\$ 15
\$ 501 – \$ 600	\$ 18

- ✓ Перекази до банків без відкриття рахунків
- ✓ Виплата в банках з наступного дня в доларах США
- ✓ Жодних доплат при отриманні

Ексклюзивна послуга Корпорації МІСТ:

- ✓ Доставляємо гроші до рук отримувачів в усі міста і села України. Вартість доставки від \$10
- ✓ На ваш вибір доставляємо канадські чи американські долари або гривні

**Переказуємо будь-яку суму в РОСІЮ, МОЛДОВУ, ГРУЗІЮ,
 ЛАТВІЮ, ЕСТОНІЮ, ІЗРАЇЛЬ, ВІРМЕНІЮ, ГРУЗІЮ, УЗБЕКИСТАН,
 КАЗАХСТАН, КИРГИЗСТАН, АЗЕРБАЙДЖАН, ТАДЖИКИСТАН**



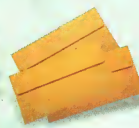
**ДОСТАВКА
 ПОСИЛОК**



**КВІТИ ТА
 ПОДАРУНКИ**



**ПРОДУКТОВІ
 НАБОРИ**



**КУР'ЄРСЬКІ
 ПОСЛУГИ**



**КОМЕРЦІЙНІ
 ВАНТАЖИ**



**ПОСЛУГИ
 З УКРАЇНИ**

MEEST Customer Service: 1-800-361-7345

За детальною інформацією Ви можете звертатися з понеділка по четвер з 9:00 до 21:00, в п'ятницю з 9:00 до 18:00 і суботу з 10:00 до 16:00

www.meest.net

Діагностика до клієнта в Вашій місцевості за детальною інформацією про розцінки та терміни доставки послужок

MEEST Corporation Inc.

97 Six Point Rd.

Toronto, ON M8Z 2X3

Tel: 416-236-2032

MEEST – NORTH YORK

4136 Bathurst Street

(South of Sheppard)

North York ON M3H 3P2

Tel: 416-636-0808

MEEST CONCORD

1750 Steeles

Ave. W Unit 12

Concord, L4K 2L7

Tel: 905-482-3142

KARPATY TRAVEL

121 Runnymede Rd.

Toronto, ON

M6S 2Y3

Tel: 416-761-9105